



Küchen FORUM

Keukenforum
Forum Cuisines
Forum kuchenne

**Modern
Modern
Moderne
Nowoczesność**



**Design
Design
Design
Design**



**Klassisch
Klassiek
Classique
Klasyka**



**Landhaus
Landhuis
Campagnard
Klasyczne rezydencje**



**Ausstattung
Uitvoering
Équipement
Wyposażenie**



**Programm
Programma
Programme
Oferta**



4030

06 Polarweiß
09 Polarwit
Blanc polaire

1090 | 4030

10 Akazie-grau | Kristall
11 Acacia-grijs | Kristal
Acacia gris | Cristal

1095 | 3065

12 Akazie-hell | Anthrazit
13 Acacia licht | Antraciet
Acacia clair | Anthracite

3065 GL

24 Stahlblau
27 Staalblauw
Bleu acier

5090

28 Designglas Schwarz
31 Designglas zwart
Verre design noir

4030 | 5080

32 Kristall | Eiche-terra
35 Kristal | Eiken-terra
Cristal | Chêne terra

5025

46 Magnolie
47 Magnolia
Magnolia

6000

48 Polarweiß
51 Polarwit
Blanc polaire

5080 GL

52 Eiche-terra
55 Eiken-terra
Chêne terra

6021

62 Eiche-platin
65 Eiken-platina
Chêne platine

3030

66 Kaschmir
69 Kashmir
Cachemire

4015

70 Magnolie
73 Magnolia
Magnolia

86 Schubkästen
87 Schuifladen
Tiroirs
Szuflady

88 Durchorganisiert
89 Tot in de puntjes georganiseerd
Organisé
Przemyślane

90 Innenausstattungen
91 Interieuruitrustingen
Les aménagements intérieurs
Wyposażenie wewnętrzne

96 Ergonomie
97 Ergonomie
Ergonomie
Ergonomia

98 Frontenübersicht
103 Frontenoverzicht
Aperçu des façades
Fronty

104 Arbeitsplatten und Dekore
105 Werkbladen en decors
Plans de travail et décors
Płyty robocze

1080

- 14 Mangogelb
- 17 Mango geel
- Mangue jaune

6000

- 18 Kristall
- 19 Kristal
- Cristal

4000

- 20 Lichtgrau
- 21 Lichtgrijs
- Gris clair

5090 GL

- 36 Designglas Brombeere
- 39 Designglas braam
- Verre design mûre

5080 GL | 5090 GL

- 40 Macassar | Weiß
- 41 Coromandel | Wit
- Ébène macassar | Blanc

3065 | 1090 GL

- 56 Weiß | Akazie-grau
- 57 Wit | Acacia-grijs
- Blanc | Acacia gris

1095 | 3065

- 58 Eiche Cornwall | Weiß
- 59 Eiken cornwall | Wit
- Chêne cornwall | Blanc

6045

- 74 Eiche Cornwall
- 77 Eiken cornwall
- Chêne cornwall

4020

- 78 Mausgrau
- 79 Muisgrijs
- Gris souris

6035 | 5080

- 80 Esche kieselgrau | Eiche-terra
- 83 Esenhout kieselgrijs | eiken-terra
- Frêne pierre moulu gris | chêne terra

- 92 Eck-Schranklösungen
- 93 Hoek kastoplossingen
- Les solutions d'angle
- Szafki narożne

- 106 Griffe
- 107 Handgrepen
- Poignées
- Uchwyty

- 108 Typenübersicht
- 111 Overzicht types
- Aperçu des différents modèles
- Oferta szafek

„Jemanden einladen heißt die Sorge für sein Glück auf sich zu nehmen, solange er unter unserem Dach weilt“, schrieb der Gourmetphilosoph **Jean Anthelme Brillat-Savarin**. Das hat bis heute Gültigkeit. Eine gute Küche ist im doppelten Sinn die wohl beste Grundlage für Gastfreundschaft und Lebensfreude. Unsere Küchen sind dafür Beweis genug. Innovativ und geradlinig in Form und Funktion ist jede ein handwerkliches Meisterstück.

"Iemand uitnodigen wil zeggen: ervoor zorgen dat hij gelukkig is zolang hij bij ons verblijft", schreef de gourmetfilosoof **Jean Anthelme Brillat-Savarin**. Dat geldt ook vandaag nog. Een goede keuken - in de dubbele zin van het woord - is de allerbeste basis voor gastvrijheid en levensvreugde. Onze keukens zijn daarvoor bewijs genoeg: innovatief en rechtlijnig in vorm en functie zijn zij stuk voor stuk staaltjes van ambachtelijk meesterwerk.

Selon **Jean Anthelme Brillat-Savarin**, auteur de la Physiologie du goût, « convier quelqu'un, c'est se charger de son bonheur pendant tout le temps qu'il est sous notre toit ». Une déclaration qui n'a rien perdu de son actualité. Dans les deux sens du terme, une bonne cuisine est certainement l'assise de l'hospitalité et de la joie de vivre. Nos cuisines en sont la preuve vivante. Innovatrices et pures en termes de forme et de fonction, chacune d'entre elles est une œuvre d'art.

„Zaprosić kogoś – znaczy mieć na względzie jego szczęście przez cały czas, gdy jest on pod naszym dachem“, pisał filozof smakoszy **Jean Anthelme Brillat-Savarin**. Ta maksyma do dzisiaj nie straciła swojej ważności. Dobra kuchnia w podwójnym sensie jest najlepszą podstawą gościnności i radości z życia. Nasze kuchnie są tego wystarczającym dowodem. Innowacyjne i prostolinijne w formie i funkcji, każda z nich jest rzemieślniczym majstersztykiem.





Modern

„Ein Wohnzimmer ist groß genug, wenn sechs Paare darin tanzen können“, soll der berühmte Bauhaus-Architekt **Marcel Breuer** einst gesagt haben. Und eine Küche? Sie sollte so groß oder klein sein, wie es den Bewohnern des Hauses gefällt. Und vor allem exakt auf sie und ihre Ansprüche eingerichtet: ästhetisch, geradlinig und funktional. Eben ganz im Geist des Bauhauses.

“Een woonkamer is groot genoeg als zes paren hierin kunnen dansen”, zou de beroemde Bauhaus-architect **Marcel Breuer** ooit hebben gezegd. En een keuken? Die moet zo groot of klein zijn als de bewoners van het huis willen. En vooral exact zijn aangepast aan hen en hun voorstellingen: esthetisch, rechtlijnig en functioneel. Met andere woorden geheel volgens de principes van het Bauhaus.

Moderne. « Un salon est suffisamment grand quand six couples peuvent y danser », c'est ce que l'on rapporte de **Marcel Breuer**, célèbre maître allemand du Bauhaus. Et une cuisine ? Elle doit être ni trop grande ni trop petite, juste comme le souhaite les habitants de la maison. Et surtout ergonomique et adaptée à leurs besoins : belle, pure et fonctionnelle. Tel que le veut l'esprit du Bauhaus.

Nowoczesność. „Pokój dzienny jest wystarczająco duży, jeśli może w nim zatańczyć sześć par”, powiedział ponoć kiedyś znany architekt grupy Bauhaus **Marcel Breuer**. A kuchnia? Powinna być tak duża albo mała, jak to odpowiada jej użytkownikowi. A przede wszystkim urządzona zgodnie z jego upodobaniami: estetycznie, prosto i funkcjonalnie. Właśnie całkiem w duchu szkoły Bauhaus.

Polarweiß Hochglanz Lack

Polarwit hoogglans lak

Blanc polaire lustre laque

Von großer Klarheit ist diese offene Raumplanung. Innenarchitektonische Gültigkeit beweisen die geradlinigen Fronten in puristischem Polarweiß. Besonders edel: der Hochglanzeffekt.

Deze open ruimtelijke indeling getuigt van geleefde helderheid. De rechtlijnige fronten in puristisch poolwit geven uiting aan deze interieurarchitectuur. Bijzonder edel is daarbij het hoogglanseffect.

Ici, l'agencement mise sur l'ouverture. La pureté des façades en blanc polaire souligne la rigueur des lignes de cette composition. À noter la noblesse de l'effet lustre.

Otwarte planowanie przestrzeni charakteryzuje się dużą jasnością. Ważność architektury wewnątrz potwierdzają prostolinijne fronty w purystycznym kolorze śnieżnej bieli. Wyjątkowa szlachetność: efekt wysokiego połysku.





Ausgewogen: das Raumkonzept

In evenwicht: het ruimteconcept

L'équilibre de la pièce

Równowaga: koncepcja przestrzeni

- 1 Die Hochschrankelemente bieten Küchentechnik auf ergonomischer Höhe und Stauraum nach Maß.
- 2 Großzügig geplant lädt die Theke zum Verweilen und Genießen ein.
- 1 De hangkastelementen bieden keukentechniek op ergonomische hoogte en bergruimte op maat.
- 2 Royaal van opzet nodigt de bar uit tot ontspannen en genieten.
- 1 La composition murale accueille les équipements techniques à hauteur ergonomique et propose un volume de rangement sur mesure.
- 2 Généreux, le comptoir invite à concocter de bons petits plats et à les déguster.
- 1 Wysokie szafy oferują sprzęt agd na ergonomicznej wysokości i pojemności zgodne z wymiarami.
- 2 Wspaniale zaplanowany blat zaprasza do gotowania i rozkoszowania się kuchnią.





Akazie-grau | Kristall Hochglanz Lack

Acacia-grijs | Kristal hoogglans lak

Acacia gris | Cristal lustre laque

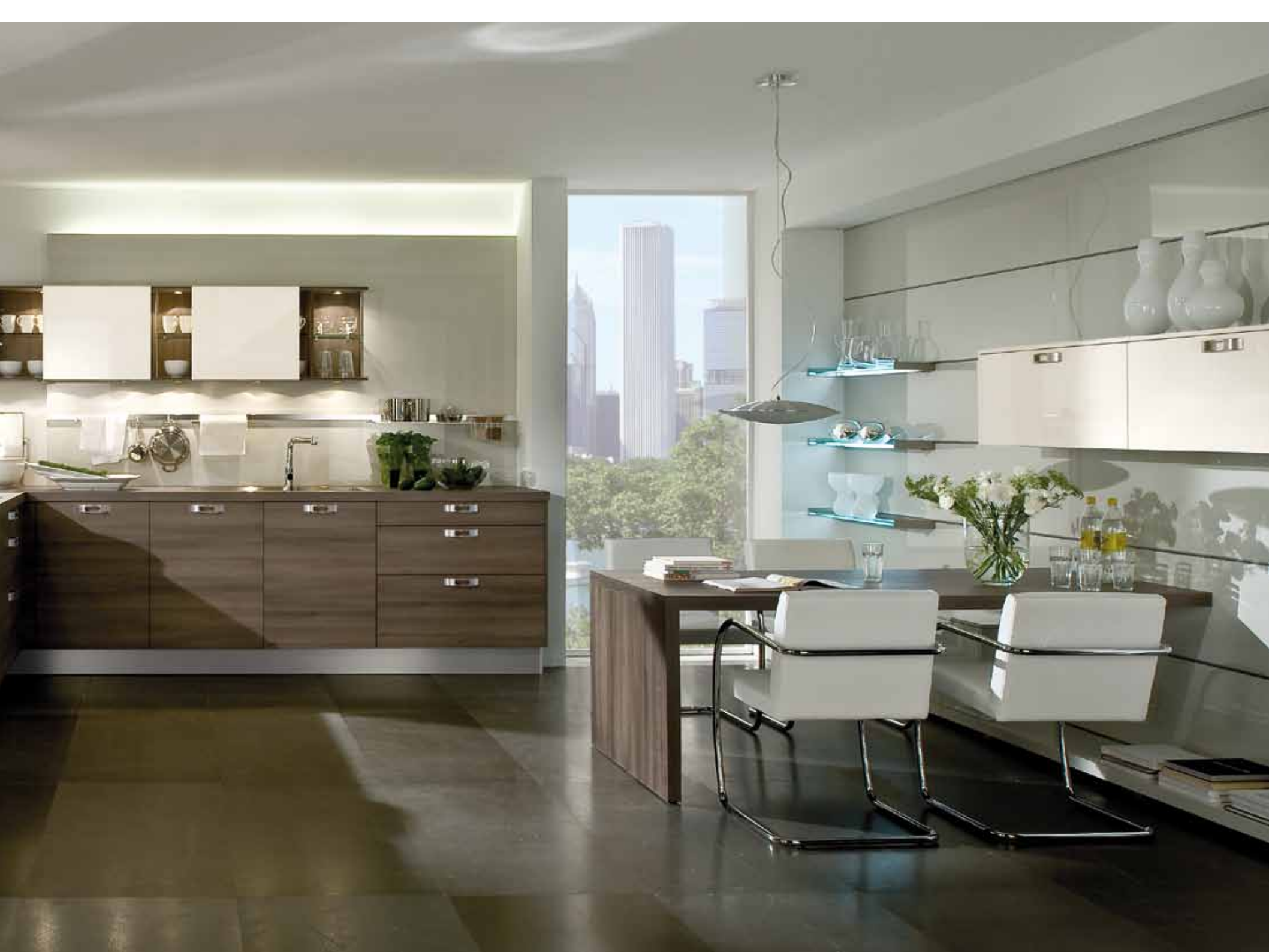
Rund um den zentralen Kochbereich gruppieren sich betont wohnliche Elemente wie der Demischrank mit integriertem Caféautomaten und eine Multifunktionswand mit großzügigem Essplatz. Edel im Look: die quer gemaserte Akazienholzoptik.

Rondom het centrale kookgedeelte zijn nadrukkelijk gezellige elementen geplaatst, zoals de demihoge kast met geïntegreerde koffieautomaat en een multifunctionele wand met royaal eetgedeelte. Fraai uiterlijk: het acacia houtdecor met dwars verlopende houttekening.

Les éléments placés sous le signe du confort, tels que l'armoire demi-hauteur avec cafetière intégrée ou le mur multifonctionnel avec le coin repas spacieux, sont disposés de part et d'autre de la table de cuisson placée au centre de la pièce. Une apparence noble : l'imitation bois d'acacia, veinure horizontale.

Dookoła centralnie położonego stanowiska do gotowania zgrupowane są elementy o charakterze wybitnie salonowym, takie jak półwysoka szafka ze zintegrowanym ekspresem do kawy i wielofunkcyjna meblościanka z obszernym stołem jadalnym. Szlachetny wygląd: poprzeczny rysunek słojów imitujący drewno akacjowe.









Akazie-hell sägerau | Anthrazit Acryl Hochglanz
Acacia licht zaagruw | Antraciet acryl hoogglans
Acacia clair rugueux | Acrylique anthracite lustre

Raffiniert eingepante, ergonomisch platzierte Küchentechnik begegnet einer kontrastreichen Farbgebung. Hochglanzanthrazit und Weiß verbinden sich mit heller Akazienholzoptik. Im Zusammenspiel mit den beleuchteten Glaselementen präsentiert sich ein harmonisches Erscheinungsbild.

Doordachte, ergonomisch geplaatste keukentechniek ontmoet een contrasterende kleursetting. Hoogglanzend antraciet en wit in combinatie met de optiek van acaciahout. In het samenspel met de verlichte glaselementen ontstaat zo een harmonieus geheel.

Udicioux et ergonomiques, les équipements techniques jouent les contrastes. Le anthracite lustre et le blanc s'unissent à la blondeur de l'imitation bois d'acacia. Le jeu des éléments vitrés éclairés contribue à l'harmonie générale.

Wyrafinowanie rozplanowany i ergonomicznie rozmieszczony sprzęt spotyka się z kontrastem kolorystycznym. Czer z wysokim antracytem i biel łączy się z jasną optyką drewna akacjowego. Oświetlone szklane elementy dopełniają harmonii obrazu.

Mangogelb
Mango geel
Mangue jaune

Eine klare Farbaussage und Akzente in Glanz und Glas verleihen dieser Küche ihren unverwechselbaren Charakter. Der ideenreiche Umgang mit indirektem Licht betont einzelne Funktionsbereiche aufs Reizvollste.

Een heldere kleurexpressie en accenten in glans en glas verlenen deze keuken zijn unieke karakter. De inspirerende omgang met indirect licht benadrukt afzonderlijke functiezones uiterst bekoorlijk.

Un concept de couleurs clair et des points forts de brillance et de verre prêtent à cette cuisine son apparence unique. Par le jeu plein d'idées avec la lumière indirecte, certaines zones fonctionnelles sont mises en valeur de manière particulièrement attrayante.

Wyraźna kolorystyka oraz akcenty ze szkła i połyskujących powierzchni nadają tej kuchni niepowtarzalny charakter. Pomysłowe podejście do padającego pośrednio światła podkreśla szczególnie efektownie pojedyncze stanowiska robocze.





Zeitgemäß: Licht und Glas modern

Eigentijds: licht en glas modern

L'air du temps: lumière et verre moderne

Z duchem czasu: nowoczesne oświetlenie i szkło

- 1 Die beleuchtete Rückwand mit Regalböden aus Glas ist ein wunderschöner Blickfang.
- 2 Auf Knopfdruck: Die hocheleganten Glaslamellen lassen sich per Sensortechnik öffnen und schließen.
- 1 De verlichte achterwand met legplaten van glas is een schitterende blikvanger.
- 2 Met een druk op de knop: de uiterst elegante glaslamellen kunnen door middel van sensortechniek geopend en gesloten worden.
- 1 Magnifique, la paroi arrière éclairée avec étagères en verre accroche les regards.
- 2 Par simple pression de touche : les élégantes lamelles de verre s'ouvrent et se referment par technique du détecteur.
- 1 Podświetlana ścianka tylna z półkami szklanymi jest przepięknym elementem przyciągającym spojrzenia.
- 2 Za naciśnięciem przycisku: niezwykle eleganckie lamele szklane „Climber” można otwierać i zamykać włącznikiem sensorowym.









Kristall Mattlack

Kristal matlak

Cristal laque mate

Die klare Formensprache und zurückhaltende Farbgebung lassen die Architektur des Raumes optimal zur Geltung kommen. Kommunikativ: die Insel mit allen wichtigen Funktionen in der Raummitte.

De duidelijke vormtaal en terughoudende kleurstelling laten de architectuur van de ruimte optimaal tot zijn recht komen. Communicatief: het eiland met alle belangrijke functies in het midden van de ruimte.

La simplicité des lignes et une note de couleur discrète mettent en valeur l'architecture de la pièce de manière optimale. Stratégique : l'îlot avec toutes les fonctions importantes au milieu de la pièce.

Klarowny język form i stonowana kolorystyka podkreślają architekturę pomieszczenia. Komunikatywna: wyspa ze wszystkimi ważnymi funkcjami po środku pomieszczenia.

Lichtgrau Strukturlack
 Lichtgrijs structuurlak
 Gris clair laque structurée

Eine geradlinige Gestaltung im dezenten Lichtgrau kombiniert mit ausdrucksstarkem Kernholz. Die Insel mit Aufsatztheke, Hänge-Sideboards und Hochschränke stehen für anspruchsvolle Wohnlichkeit.

Strakke vormgeving in decent licht grijs en sprekend harthout. Het eiland met opzetbar, hangende sideboards en hoge kasten staan voor veeleisende behaaglijkheid.

Magnifique : la disposition linéaire où s'allient la pierre moulu d'un discret ton gris au fascinant cœur de bois. L'îlot à comptoir superposé, les éléments suspendus aux murs et les armoires révèlent un confort adapté à une exigence sans pareille.

Oparta na prostych liniach aranżacja o subtelnej kolorystyce szarego krzemienia i ekspresyjnym dekorze drewna rdzeniowego. Wyspa z barem, szafki naścienne i szafy wysokie reprezentują najwyższy standard.







Design

„Weniger ist mehr“, wusste schon **Mies van der Rohe**, ein bekannter Vertreter des Bauhauses. Diese simple und doch so treffende Einsicht ist einer der wichtigsten Leitsätze für das Design der Moderne geworden. Als Essenz einer guten Gestaltung gilt die Reduktion auf das Wesentliche auch bei unseren Küchen.

Design. „Minder is meer“ wist al **Mies van der Rohe**, een bekende vertegenwoordiger van het Bauhaus. Dit eenvoudige en toch zeer treffende inzicht vormt een van de belangrijkste principes voor het moderne design. Ook bij onze keukens geldt de beperking tot het wezenlijke als essentie voor een goede vormgeving.

Design. « Moins, c'est plus », une pensée que défendait **Mies van der Rohe**, également célèbre représentant du Bauhaus. Cette vision si simple et pourtant si pertinente est devenue l'un des principes les plus importants du modernisme. Le minimalisme, essence d'un agencement réussi, se retrouve également dans nos cuisines.

Design. „Mniej znaczy więcej“ o tym wiedział już **Mies van der Rohe**, znany przedstawiciel stylu Bauhaus. Ta jakże prosta, a jednak niezwykle trafna teza stała się jednym z najważniejszych założeń dla twórców modernizmu. Za esencję piękna uważane jest ograniczenie się do rzeczy najważniejszych - obowiązuje to również w przypadku naszych kuchni.







Stahlblau Acryl Hochglanz

Staalblauw acryl hoogglans

Acrylique bleu acier lustre

Form und Funktion im Einklang: Puristisch gesetzte Akzente und großzügig geplante Schrankwände vereinen sich zu einem beeindruckenden Ganzen. Grifflose Fronten bringen Materialauswahl und Farbkonzept in ein stimmiges Gesamtkonzept.

Vorm en functie in harmonie. Het compacte blok en de ruime kastwanden vormen samen een indrukwekkend geheel. De greeploze fronten zijn het resultaat van een bewuste materiaalkeuze en het kleurconcept.

L'harmonie des formes et de la fonctionnalité : le cube compact et les armoires spacieuses se réunissent pour former un tout homogène. Les façades sans poignée donnent une note exclusive au matériau et aux coloris.

Harmonia formy i funkcji: Kompaktowy sześcian i wspaniałe zaplanowane szafy łączą się w zachwycającą całość. Bezuchwytowe fronty pozwalają skupić uwagę na wyborze materiałów i koncepcji kolorów.





Akzente setzen

Accenten plaatsen

Attirer les regards

Stawianie akcentów

- 1 Neue Perspektiven: Offene Regalmodule bilden wirkungsvolle Spotlights im Raum.
- 2 Glanz und Eleganz: Mit Sorgfalt ausgewählte Materialien setzen Akzente.
- 3 Gesamtkunstwerk: Einzelne Lichtelemente vereinen sich zu einem stimmigen Beleuchtungskonzept.

- 1 Nieuwe perspectieven: open schapmodules plaatsen fraaie lichtaccenten in de ruimte.
- 2 Glans en elegantie: met zorg gekozen materialen voor verfijnde accenten.
- 3 Een keukenkunstwerk: individuele lichtelementen verenigen zich tot een sfeervol verlichtingsconcept.

- 1 De nouvelles perspectives : les étagères modulaires apportent une petite touche lumineuse dans la pièce.
- 2 Brilliance et élégance : les matériaux minutieusement sélectionnés attirent tous les regards.
- 3 Une œuvre d'art : quelques éléments lumineux s'unissent pour former un éclairage harmonieux.

- 1 Nowe perspektywy: Otwarte moduły regałowe tworzą w pomieszczeniu efektowne wyspy światła.
- 2 Błysk i elegancja: Starannie wybrane materiały stanowią ważne akcenty.
- 3 Całe dzieło: pojedyncze elementy świetlne łączą się w nastrojową koncepcję oświetlenia.

Designglas Schwarz

Designglas zwart

Verre design noir

Schwarzes Designglas entspricht Klasse, Raffinesse und purer Eleganz zugleich. Im spiegelnden Glas inszeniert sich – im Zusammenspiel mit Edelstahl – ein Klassiker der Raumarchitektur.

Zwart designglas straalt niet alleen klasse, maar ook verfijndheid en pure elegantie uit. In het spiegelende glas presenteert zich - in het samenspel met roestvrij staal - een klassieker uit de binnenhuisarchitectuur.

L'élégance pure et simple du noir dans toute sa splendeur. La renaissance d'un classique de l'architecture intérieure : le verre reflète l'inox.

Czarne designerskie szkło jednocześnie odpowiada klasie, wyrafinowaniu i czystej elegancji. Szkło w połączeniu ze stalą szlachetną stanowi inspirację dla klasyka architektury wnętrz.









Extravagant: die Formgebung

Extravagant: de vormgeving

L'extravagance des lignes

Ekstrawagancja: kształty

1 Hier stimmt jedes Detail. Der Dunstabzug greift die Formensprache der Küchenwerkbank auf.

2 Elegant in der Linienführung: Gerundete Wangen und Arbeitsplatten unterstreichen die extravagante Gestaltung.

1 Elk detail is hier doordacht. De afzuigkap zet de vormtaal van het keukenblok voort.

2 Elegante lijnvoering: de afgeronde zijpanelen en werkbladen onderstrepen de extravagante vormgeving.

1 La méticulosité de chaque détail. La hotte reprend la forme du plan de travail.

2 L'élégance des formes : les joues et arrondis peaufinent l'aménagement tape-à-l'œil.

1 Tu prawidłowy jest każdy szczegół. Pochłaniacz pary koresponduje z formą wyspy.

2 Eleganckie prowadzenie linii: Półokrągłe panele okalające i płyty robocze podkreślają ekstrawaganckie kształty.

Kristall Hochglanz Lack | Eiche-terra Furnier
 Kristal hoogglans lak | Eiken-terra gefineerd
 Cristal lustre laque | Chêne terra plaqué

Mit einer eigenwilligen Formensprache und erlesenen Materialien besticht diese Raumarchitektur. Vollendete Rundungen begegnen Ecken und Kanten, Hochglanzlack inszeniert im Zusammenspiel mit dunkler Eiche ein Spiel der Kontraste.

Deze ruimtelijke architectuur overtuigt door een eigenzinnige vormtaal en eersteklas materialen. Perfecte rondingen gaan gepaard met hoeken en randen en hoogglanslak zorgt in combinatie met donker eikenhout voor een contrastvol spel.

Cette cuisine séduit par l'éloquence de ses formes et la noblesse de ses matériaux. "Des arrondis parfaits sont transposés aux angles et aux chants; la laque lustre associée au chêne foncé joue les contrastes frappants."

Ta architektura wnętrza urzeka niepowtarzalnym językiem formy i dobranymi ze smakiem materiałami. Pełne zaokrąglenia korespondują z narożami i prostymi krawędziami, a wysoki połysk w połączeniu z ciemnym dębem zapewnia grę kontrastów.









2



3

Einladend: Essplätze

Uitnodigend: eetplaatsen

Engageants : les coins repas

Zapraszająco: Miejsca spożywania posiłków

- 1 Symbiose der Formen: Auf dieser elegant abgerundeten Kochinsel mit Edelstahloberfläche setzt eine geschwungene Thekenplatte auf.
- 2 Ein individueller Essplatz aus extra starken Wangen: Die Größe und die Länge des Tisches sind frei wählbar.
- 3 Eine Aufsatztheke ist z. B. auf Inselösungen ideal platziert. Sie lädt zum Gespräch beim Kochen und Vorbereiten ein.

- 1 Symbiose van de vormen: op dit elegant afgeronde kook-eiland met roestvrijstalen oppervlak is een afgeronde bar geplaatst.
- 2 Een individuele eetplek van extra dikke stollenwanden: de grootte en lengte van de tafel is vrij te kiezen.
- 3 Een opzetbar kan bijv. perfect op eilandoplossingen worden geplaatst. Deze nodigen uit tot een gesprek of het samen koken en voorbereiden.

- 1 Symbiose des formes : un comptoir galbé repose sur l'îlot de cuisson inox aux formes arrondies.
- 2 Un coin repas individuel aux joues ultra épaisses : longueur et largeur de la table peuvent être librement variées.
- 3 Les comptoirs à poser trouvent une place idéale par ex. sur les solutions en îlot. Ils invitent à bavarder pendant que l'on cuisine et prépare les repas en commun.

- 1 Symbioza form: na tym elegancko zaokrąglonym wyspowym stanowisku do gotowania opiera się łukowata płyta barowa.
- 2 Indywidualny kącik jadalny wykonany z bardzo grubych paneli okalających: wielkość i długość stołu można wybierać dowolnie.
- 3 Barki nadstawkowe są idealnie uplasowane np. na rozwiązaniach wyspowych. Zapraszają do wspólnej rozmowy przy gotowaniu i przyrządzaniu potraw.





Designglas Brombeere

Designglas braam

Verre design mûre

Pure Eleganz strahlt diese grifflose Designglasfront aus. Im Wechselspiel von Licht und Schatten wirkt sie besonders reizvoll, ganz gleich zu welcher Tageszeit. Sideboard und Schrankwand umrahmen das Kochzentrum und schaffen den Übergang zum Wohnbereich.

Dit greeploze glazen designfront straalt pure elegantie uit. Het wisselspel van licht en schaduw zorgt voor een bijzonder fraaie uitstraling, op ieder uur van de dag. Een sideboard en kastenwand omlijsten het kookcentrum en creëren een overgang naar het woongedeelte.

Cette façade en verre design, sans poignée, est resplendissante. Entre lumière et obscurité, elle paraît si élégante à toute heure de la journée. Buffet et composition murale entourent le plan de cuisson et jouent la transition avec le salon.

Ten bezuchwytowy szklany front o ciekawym wzornictwie epatuje czystą elegancją. Wzajemna gra światła i cienia sprawia, że wygląda szczególnie efektownie, bez względu na porę dnia. Buffet i ciąg szafek obramowują wyspę stanowisko do gotowania i stanowią przejście do salonu.





2

Ästhetisch: Glasfronten

Esthetisch: glazen fronten

Esthétiques : façades en verre

Estetyczne: fronty przeszklone

- 1 Schwebende Sideboardvariationen verbinden Küche und Wohnbereich. Mit Echtglasfronten spiegeln sie Anspruch und Ästhetik wider.
- 2 Hinter den spiegelnden Fronten verbergen sich Funktionsbereiche Kühlen und Bevorraten auf elegante Weise.
- 1 Zwevende sideboardvarianties verbinden de keuken met het woongedeelte. Met fronten van echt glas weerspiegelen zij hoogwaardigheid en esthetiek.
- 2 Achter de spiegelende fronten gaan op elegante wijze de functies bakken, koelen en bevoorraden schuil.
- 1 Les buffets, semblent flotter, jouent la transition entre la cuisine et le salon. Les façades en verre reflètent le souci de l'esthétisme.
- 2 Derrière les façades miroitantes se dissimulent les zones fonctionnelles (chaud, froid, provisions) en toute élégance.
- 1 Płynne wariacje bufetów łączą kuchnię ze strefą mieszkalną. Z frontami z prawdziwego szkła są odzwierciedleniem wysokich wymagań i estetyki.
- 2 Za lśniącoymi szklanymi frontami ukryte są w elegancki sposób stanowiska robocze do pieczenia, chłodzenia i przechowywania zapasów.

Macassar Furnier | Designglas Weiß
Coromandel gefineerd | Designglas wit
Ébène macassar plaqué | Verre design blanc

Als wohltuender Kontrast präsentiert sich die Synthese aus Macassar und purem Weiß. Lebendig in der Ausstrahlung, begeistert das herrlich polierte, quer gemaserte Ebenholz mit zeitlos schöner Wirkung.

Een verrassend verfrissend contrast ontstaat in de synthese van macassar en puur wit. Het prachtig gepolijste, dwars gevlamde ebbenhout met zijn levendige uitstraling bekoort met tijdloos mooie optiek.

Le contraste plaisant de l'ébène macassar et du blanc pur en symbiose. Rayonnant de vie, le bois d'ébène poli, veinure horizontale, séduit par sa beauté immortelle.

Połączenie drewna makassar i czystej bieli tworzy przyjemny kontrast. Wspaniale wypolerowany, z poprzecznymi słojami, heban nastraja pozytywnie swoim ponadczasowym wyglądem.









Lebensart: Gestaltungsideen

Levensstijl: vormgevingsideeën

Mode de vie : vivent les idées

Rodzaj życia: Idee tworzenia

In der Mitte des Raumes inszeniert sich eine Insel voller Ideen: Die Plätze an der Bar sind Zeichen eines neuen Miteinanders. Der gekonnt inszenierte Unterschrankauszug bietet viel Freiraum für Funktion und Wohnlichkeit. Ob als Stauraumlösung oder als Designelement fügt er sich perfekt in jede offene Küchenplanung ein.

Een eiland vol ideeën midden in de ruimte: de plaatsen aan de bar geven uitdrukking aan een nieuwe vorm van samenzijn. De fraaie onderkastlade biedt veel ruimte voor functionaliteit en gezelligheid. Zij het als bergruimte of als designelement - hij past perfect in elk open keukenontwerp.

L'îlot au centre de la pièce regorge d'idées : les places au bar invitent à partager les bons moments. Le coulissant judicieux de l'élément bas offre beaucoup de place au confort et à la fonctionnalité. Qu'il soit rangement ou design, il s'intègre parfaitement dans chaque cuisine ouverte.

Na środku pomieszczenia znajduje się wyspa pełna idei. Miejsca przy barze są oznaką nowoczesnego bycia razem. Tak umiejętnie zainscenizowana szuflada oferuje sporą funkcjonalność i przytulność. Czy to jako miejsce do składowania lub element designerski idealnie dopasowuje się do każdej otwartej koncepcji kuchni.

Klassisch

„Schönheit ist die vollkommene Übereinstimmung des Sinnlichen mit dem Geistigen“, befand der Dichter **Franz Grillparzer**. Dies gilt auch für die Ästhetik und Gestaltung zeitgemäßer Küchenklassiker. Jedes unserer Stücke ist ein Unikat, in Maßarbeit von Meisterhand gefertigt.

Klassiek. „Schoonheid is de volkomen overeenstemming van het zinnelijke met het mentale“, vond de dichter **Franz Grillparzer**. Dat geldt ook voor de esthetiek en vormgeving van moderne keukenklassiekers. Al onze keukens zijn uniek, op maat gemaakt door vakmensen.

Classique. Pour **Franz Grillparzer**, dramaturge autrichien, la « Beauté est la réunion des sens et de l'esprit ». Cette pensée s'applique également à l'esthétique et à l'aménagement de cuisines classiques contemporaines. Chacune de nos cuisines est unique, fabriquée sur mesure par un maître-artisan.

Klasyka. „Piękno polega na zupełnej zgodności zmysłowości z duchowością“, twierdził poeta **Franz Grillparzer**. To samo odnosi się do estetyki i wzornictwa nowoczesnych klasyków kuchennych. Każde z naszych dzieł jest unikatem, precyzyjnie wykonanym ręką mistrza.





Magnolie Hochglanz Lack

Magnolia hoogglans lak

Magnolia lustre laque

Mehr Wohn- und Lebenskonzept als Küche: Eine Raumplanung, die Genuss und Gastlichkeit in den Mittelpunkt stellt. Zurückhaltend inszeniert und dafür umso wirkungsvoller. Innovativ: die wohnliche Paneelwand mit elegantem Lamellen-Oberschränkmodul und schwebenden Unterschränken.

Veel meer een woon- en leefconcept dan een keuken: een ruimteontwerp dat genot en gastvrijheid als middelpunt neemt. Rustig geënsceeneerd en daardoor juist nog effectvoller. Innovatief: de gezellige paneelwand met elegante lamellen-hangkastmodule en zwevende onderkasten.

Plus salon et séjour que cuisine : une pièce accueillante invitante à la dégustation et au plaisir. Une mise en scène certes décente mais impressionnante. Innovateur : le lambris placé sous le signe du confort avec un élément mural modulaire à lamelles et des meubles bas flottants.

Więcej koncepcji mieszkalnej i życiowej niż kuchni: Planowanie przestrzenne, stawiające w centralnym punkcie przyjemność i gościnność. Powściągliwa inscenizacja i dlatego tym bardziej efektowna. Innowacyjna: Przytulna ściana panelowa z eleganckim modułem szafek górnych i wiszącymi szafkami dolnymi.









Polarweiß Mattlack

Polarwit matlak

Blanc polaire laque mate

Die Küchenwerkbank im Raum wird zum optischen Mittelpunkt. Der Wandschrank hält sich dezent zurück, offenbart jedoch bei Bedarf seine praktischen Qualitäten im Alltag. Faszinierend: die dunkle Eiche in Verbindung mit Mattlack und Edelstahl.

De keukenwerkbank in de ruimte wordt het optische middelpunt. De wandkast blijft bescheiden op de achtergrond, maar openbaart bij behoefte wel zijn praktische kwaliteiten in het leven van alledag. Fascinerend: het donkere eiken in combinatie met matlak en roestvrij staal.

Le plan de travail placé dans la pièce est au centre de l'attention. Discret, l'élément mural, en cas de besoin, révèle ses qualités pratiques pour le travail quotidien. Fascinante : la combinaison du chêne foncé, de la laque mate et de l'inox.

Wyspa-ława staje się optycznym środkiem pomieszczenia. Kuchenna meblościanka subtelnie nie rzuca się w oczy, jednak w razie potrzeby pokazuje swoją praktyczną jakość na codzień. Fascynujące: ciemny dąb w połączeniu z matowym lakierem i stalą szlachetną.





Durchgeplant: das Spül- und Kochzentrum

Tot in detail gepland: het spoel- en kookcentrum

Mûrement réfléchi : le coin eau et cuisson

Zaplanowane w najdrobniejszych szczegółach:
stanowisko do zmywania i gotowania

Von A bis Z durchgeplant ist das Spül- und Kochzentrum:
Designarmaturen, flächenbündig eingelassene Spülbecken
und Cerankochfelder glänzen hier im Alltag.

Het spoel- en kookcentrum is tot in het kleinste detail gepland:
designkranen, op één lijn met het werkblad afsluitende spoel-
bakken en keramische kookplaten vervullen een glansrol in de
keuken.

Le coin eau et cuisson a été minutieusement aménagé : les
robinetteries design et les évier et plans de cuisson en
vitrocéramique montés à fleur du plan de travail reluisent dans
la vie de tous les jours.

Zaplanowane od A do Z stanowisko do zmywania i gotowania:
armatura o specjalnym wzornictwie i wpuszczany zlewozmywak
zabudowany w jednej płaszczyźnie z blatem i ceramiczna płyta
do gotowania olśniewają na codzień.

Eiche-terra Furnier
Eiken-terra gefineerd
Chêne terra plaqué

Elegantes dunkles Eichenfurnier bringt in Kombination mit Edelstahl die Architektur des Raumes auf eindrucksvolle Weise zur Geltung. Im schwebenden Schrankmodul verbergen sich Küchenkomfort und Technik für höchste Ansprüche.

Elegant donker eikenfineer laat in combinatie met roestvrij staal de architectuur van de ruimte volledig tot zijn recht komen. In de zwevende kastmodule zitten keukencomfort en techniek voor de meest veeleisende toepassingen verborgen.

Impressionnante, la combinaison du chêne plaqué foncé élégant et de l'inox met parfaitement en valeur l'architecture de la pièce. L'élément modulaire flottant renferme le confort de la cuisine et la technique pour les exigences les plus élevées.

Elegancki, ciemny fornir dębowy w połączeniu ze stalą szlachetną podkreśla w szczególnie efektowny sposób architekturę pomieszczenia. W zawieszonym w powietrzu module szafki schowany jest komfort kuchenny - sprzęt agd zaspakajający najwyższe wymagania.









Mehr Platz: Bevorratungsschränke

Meer plaats: voorraadkast

Plus de place: les armoires à provisions

Więcej miejsca: Szafy na zapasy

Ein Maximum an Stauraum und Großzügigkeit in der Gestaltung bieten Großraumschränke. Hinter ihren leicht gleitenden Schiebetüren verbirgt sich Küchentechnik und mehr.

Grote opbergkasten bieden maximale opberg ruimte en een royale vormgeving. Achter de soepel lopende schuifdeuren gaan keukenapparaten en meer schuil.

Un maximum de place et des aménagements multiples, tels sont les avantages de ces armoires ingénieuses. Il suffit de pousser leurs portes coulissantes, glissant facilement, pour découvrir tous les ustensiles de cuisine et bien plus encore.

Maksimum miejsca i wiele możliwości jego wykorzystania oferują duże szafki XXL. Za poruszającymi się z lekkością drzwiami przesuwными ukryty jest sprzęt AGD i nie tylko.

Weiß Acryl Hochglanz | Akazie-grau

Wit acryl hoogglans | Acacia grijs

Acrylique blanc lustre | Acacia gris

Edle Materialien stehen in dieser minimalistischen Gestaltung im Mittelpunkt. Warmes Holz trifft auf Hochglanz Weiß und Edelstahl – das Ergebnis fasziniert mit Ästhetik und Geradlinigkeit.

Edele materialen staan in deze minimalistische vormgeving in het middelpunt. Acacia ontmoet hoogglans wit en roestvrij staal – het resultaat fascineert met esthetica en rechte lijnen.

Nobles matériaux au service de ce design minimaliste Au centre : L'acacia mis en valeur par le lustre et l'inox – le résultat séduit par l'esthétique et la pureté des lignes.

W centrum uwagi tej minimalistycznej aranżacji znajdują się szlachetne materiały. Drewno orzechowe koresponduje z powierzchniami na wysoki połysk i stalą szlachetną – rezultat fascynuje estetyką i prostolinijnością.









Eiche Cornwall | Weiß Acryl Hochglanz

Eiken cornwall | Wit acryl hoogglans

Chêne cornwall | Acrylique blanc lustre

So zeitgemäß kann sich eine Raumszenierung mit Ideen präsentieren: Alle Elemente dieser Küche sind in Funktion und Wirkung perfekt aufeinander abgestimmt. Die Insellösung glänzt im grafischen Mix aus verschiedenen Quadern.

Zo modern kan een ruimte-enscenering met ideeënrijkdom er uitzien: alle elementen in deze keuken zijn qua functie en werking perfect op elkaar afgestemd. De eilandoplossing glanst in de grafische mix van diverse blokken.

Riche en idées, la mise en scène de cette pièce persuade par sa modernité : la fonction et l'effet de tous les éléments de cette cuisine sont parfaitement harmonisés. Mélange graphique de différents cubes, la solution en îlot crée un magnifique point fort.

Tak nowoczesnie może się zaprezentować inscenizacja pomieszczenia z pomysłami: wszystkie elementy tej kuchni są do siebie dopasowane pod względem funkcji i działania. Rozwiązanie wyspowe olśniewa graficzną mieszanką różnorodnych prostokątów.

Landhaus

„Wie selten sind doch die Menschen, die das, was sie tun, ganz tun“, merkte **Theresia von Avila** kritisch an. Das gilt heute wie damals. Für Zeitgenossen, die mit Herzblut und Leidenschaft leben und arbeiten, zählt jedes noch so kleine Detail. Wer Wert auf Authentizität und eine gute Ausstattung legt, wird Gefallen an unseren Küchen im Landhausstil finden. Die Details ihrer meisterhaften Verarbeitung spiegeln Freude am sinnlichen Erleben und Achtsamkeit im Umgang mit dem Material wider.

Landhuis. "Er zijn nog maar zo weinig mensen die dat wat ze doen, van harte doen", schreef een kritische **Theresia von Avila**. Dat is vandaag de dag niet anders. Voor mensen die met hart en ziel leven en werken, is elk nog zo kleine detail van belang. Wie waarde hecht aan authenticiteit en een goede uitstraling, zal onze keuken in landhuisstijl zeker weten te waarderen. De details van de meesterlijke afwerking weerspiegelen zinnenprikkelende beleving en zorgvuldigheid in de omgang met het materiaal.

Campagnard. « Combien sont rares les hommes qui font intégralement ce qu'ils font », s'exprimait **Thérèse d'Avila** d'une manière critique. Des propos d'hier encore valables. Pour ceux qui mettent aujourd'hui tout leur cœur et leur passion dans la vie et au travail, chaque détail compte. Accorder de l'importance à l'authenticité et à un équipement parfait, c'est aimer nos cuisines style campagnard. Les détails de leur façonnage parfait reflètent la joie de vivre et respectent avec tous les sens les matériaux utilisés.

Styl wiejski. „Jakże rzadko można spotkać ludzi, którzy to co robią, robią całkowicie“, zauważyła kiedyś krytycznie Teraesa von Avila. To samo można powiedzieć o dzisiejszych czasach. Dla współczesnych ludzi, którzy żyją i pracują z całym sercem i pasją, liczy się każdy, nawet najdrobniejszy, szczegół. Każdej osobie, dla której ważna jest autentyczność i dobre wyposażenie, przypadną do gustu nasze kuchnie w wiejskim stylu. Detale mistrzowskiej obróbki odzwierciedlają radość ze zmysłowych doznań i ostrożność przy obchodzeniu się z materiałami.









Eiche-platin sägerau
Eiken-platina zaagruw
Chêne platine rugueux

Was ist wertbeständiger als Eiche? Zeitgemäß interpretiert, strahlt sie in der Nuance Eiche-platin Wärme und Freude am Schönen aus. Der Klassiker einer neuen Generation – wie geschaffen fürs stilvolle Einrichten und Wohnen.

Wat is waardevaster dan eikenhout? In deze moderne interpretatie straalt de keuken in de nuance eiken platina warmte en liefde voor schoonheid uit. Een klassieker in een nieuwe generatie - perfect voor stijlvol inrichten en wonen.

Qu'est-ce qui a plus de valeur que le bois de chêne ? Avec son interprétation moderne en chêne platine, il rayonne de joie, de chaleur et de beauté. Le classique d'une nouvelle génération – fait pour décorer et habiter avec goût.

Co ma bardziej trwałą wartość od dębu? Nowoczesna interpretacja. Dąb promieniuje ciepłem i radością czerpaną z piękna. Klasyk nowej generacji – jakby stworzony dla stylowych urządzeń i mieszkań.

Detailreich: stilvoll geplant

Veel details in een stijlvol ontwerp

Riche en détails : le secret du style

Bogactwo szczegółów: Stylowe planowanie

Ein Landhausstil, der den Spagat schafft: Das stilvolle Ambiente wird bis in den Wohnbereich hinein konsequent fortgesetzt und zeitgemäßer Küchenkomfort dabei auf perfekte Weise integriert. Beste Beispiele: die behagliche Kaminecke und das Kochzentrum auf dem neuesten Stand der Technik.

Een landhuisstijl die de spagaat kan maken: de stijlvolle ambiance wordt consequent voortgezet tot in het woongedeelte, terwijl modern keukencomfort op absoluut perfecte wijze wordt geïntegreerd. Uitstekende voorbeelden: de gezellige haardhoek en het 'state of the art'-kookcentrum.

Un style campagnard qui sait franchir le pas entre l'ambiance chaleureuse qui se poursuit jusque dans le séjour et le confort moderne qui s'installe parfaitement dans la cuisine. Par exemple : le coin cheminée agréable et le plan de cuisson à la pointe de la technologie.

Uniwersalny wiejski styl. Stylowy nastrój jest konsekwentnie tworzony aż po część mieszkalną i przy tym idealnie łączony z nowoczesnym komfortem kuchennym. Najlepsze przykłady: przytulny kąt z kominkiem oraz kuchenne centrum z najnowszym sprzętem agd.





Kaschmir matt

Kashmir mat

Cachemire mat

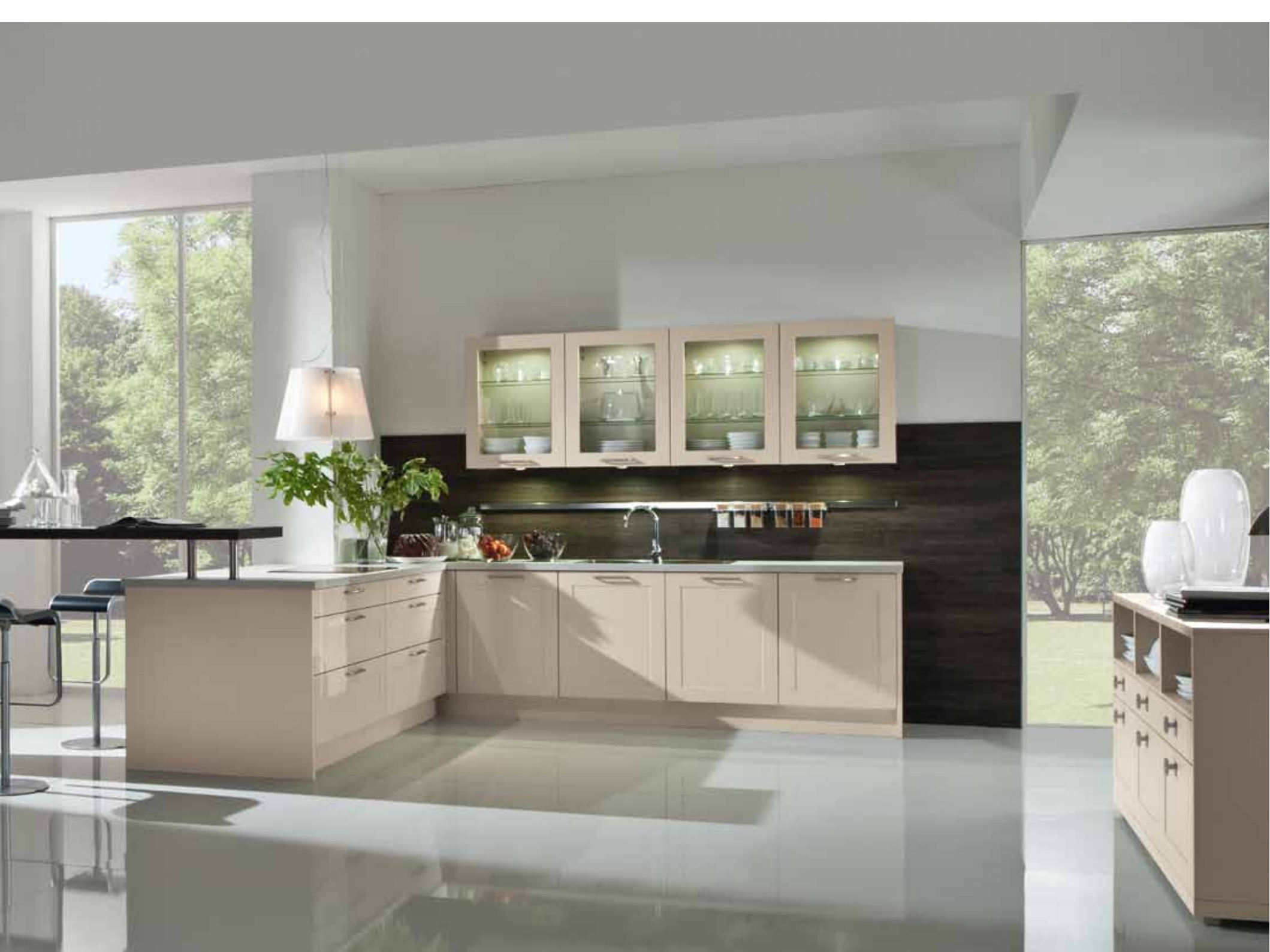
Die Renaissance des Stilbewusstseins: Typische Rahmenfronten, Vitrinen-Oberschränke und ein Einbauschrank – vieles erinnert an die gutbürgerlichen Küchen vergangener Tage. Und doch ist alles anders: Mit Fingerspitzengefühl konzipiert, überzeugt das Ambiente Gefühl und Verstand.

De renaissance van stijlbewustzijn: karakteristieke raamwerkfronten, vitrinebovenkasten en een inbouwkast – allerlei kleine herinneringen aan de 'keuken van vroeger'. En toch is alles anders: een met fijngevoeligheid ontworpen ambiance die gevoel en verstand overtuigt.

La renaissance de la conscience du style : façades à cadre typiques, éléments muraux à portes vitrées et une armoire encastrée – il y a tant de choses qui rappellent les belles cuisines d'antan. Et pourtant rien n'est pareil. Conçue avec doigté, l'ambiance persuade le cœur et la tête.

Renesans świadomości stylu: Typowe fronty ramowe, witrynowe górne szafki i szafy do zabudowy – wiele tych elementów przypomina solidne mieszczańskie kuchnie minionych dni. Ale teraz wszystko jest inne: Skonstruowane z doskonałym wyczuciem i przekonuje serce oraz rozum.





Gestaltungskonzept: genussvoller leben

Vormgevingsconcept: leven met volle teugen

Idée d'aménagement : pour croquer la vie
à pleines dents

Koncepcja: Życie pełne radości

- 1 Individualität zählt: Ein stilvolles Büfett sorgt für spannungsvolle, lebendige Kontraste. Genau das ist es, was den neuen Landhausstil ausmacht. Er schafft auf behutsame Art Freiraum für neue Ideen.
- 2 Zweckmäßig und in jeder Küchenplanung ein spannendes Gestaltungselement ist die Aufsatztheke. Sie setzt nicht nur farbige Kontraste, sondern ist auch ein beliebter Ort der Kommunikation.
- 1 Een kwestie van individualiteit: een stijlvolle buffetkast zorgt voor boeiende, levendige contrasten. Dat is nu precies wat de landhuisstijl karakteriseert. Op behoedzame wijze schept hij ruimte voor nieuwe ideeën.
- 2 De opzetbar is een effectief en boeiend vormgevingselement in elk keukenconcept. Hij zorgt niet alleen voor kleurcontrasten, maar is ook een plaats waar men graag bij elkaar zit.
- 1 Individualité demandée : un superbe buffet joue les contrastes captivants et frappants. C'est exactement l'essence du nouveau style campagnard. Il offre dignement de l'espace aux nouvelles idées.
- 2 Fonctionnel et décoratif dans chaque cuisine : le comptoir superposé, une touche colorée d'originalité et un lieu propice à la communication.
- 1 Liczy się indywidualność: Stylowy bufet zapewnia pełne wrażenia i żywe kontrasty. Dokładnie to definiuje nowy wiejski styl. W ostrożny sposób tworzy przestrzeń dla nowych idei.
- 2 Niezwykle ważnym i fascynującym elementem koncepcji kuchni jest bar. Pozwala on na ustawianie nie tylko kolorowych kontrastów, ale także dowolnego miejsca komunikacji.





Magnolie Mattlack
Magnolia matlak
Magnolia laque mate

Die Küche wird zur Bühne fürs Leben, Genießen und Entspannen. Rahmenfronten bezeugen traditionelles Handwerk und wirken repräsentativ. Komfortable Küchentechnik fügt sich auf dezente Weise in das Ambiente ein.

De keuken wordt de ruimte om te leven, genieten en ontspannen. Raamwerkfronten getuigen van traditioneel vakmanschap en ogen representatief. Comfortabele keukentechniek wordt op harmonieuze wijze in de ambiance geïntegreerd.

La cuisine se transforme en lieu de vie, de dégustation et de détente. Les façades à cadre sont représentatives du savoir-faire artisanal traditionnel. Les ustensiles de cuisine s'intègrent parfaitement dans l'ambiance chaleureuse.

Kuchnia stanowi scenę codziennego życia, degustacji i wypoczynku. Fronty z ramkami świadczą o tradycyjnym rzemiośle i wyglądają reprezentacyjnie. Komfortowe urządzenia kuchenne harmonijnie wtapiają się w styl wnętrza.









2

Wohnlich: moderner Landhausstil

Gezellig: moderne landhuisstijl

Confortable : style campagnard moderne

Przytulnie: nowoczesny styl wiejski

1 Die Profilierung und Knopfgriffe sind Attribute eines zeitgemäß inszenierten Landhausstils. Kochen und Genießen sind hier eins.

2 Einbauschränke bringen das ganzheitliche Wohnkonzept mit Stil auf den Punkt.

1 De profilering en de knoppen horen bij een modern opgezette landhuisstijl. Koken en genieten gaan hier samen.

2 Inbouwkasten vatten het allesomvattende woonconcept met stijl samen.

1 Profilé et bouton, autant d'attributs d'un style campagnard contemporain. Cuisiner et déguster ne font qu'un.

2 Les armoires encastrées sont le symbole d'un aménagement harmonieux de grand style.

1 Profilowania i uchwyty gałkowe są cechami nowoczesnego stylu wiejskiego. Gotowanie i delektowanie się potrawami są tutaj jednością.

2 Szafki do zabudowy stanowią stylowe sedno całościowej koncepcji aranżacji.





Eiche Cornwall Echtholz furniert
Eiken cornwall echthout gefineerd
Chêne cornwall bois véritable plaqué

Eine lange Tafel, um viele Gäste zu bewirten, inmitten einer wunderschönen Wohnküche mit Echtholzfronten – genau das wünschen sich Menschen mit Sinn für Stil und Traditionen. Ein Einrichtungsstil, der Genießer auf allen Kontinenten eint.

Een lange tafel om heel veel gasten te verwennen, midden in een prachtige woonkeuken met massief houten fronten en allerlei finesses - zoals open schappen, verlichte vitrines, wijnrekken enzovoort - dat is precies waarnaar mensen met gevoel voor stijl en traditie op zoek zijn. Een inrichtingsstijl die genietters overal ter wereld verenigt.

Une longue table pour accueillir de nombreux convives, au milieu d'une magnifique cuisine aux façades en bois véritable – tout ce dont rêvent les amateurs de style et de traditions. Un style qui unit tous les gourmets du monde entier.

Długi stół dla wielu gości, na środku przepięknej kuchni z frontami z litego drewna i wyrafinowanymi dodatkami, jak otwarte regały, podświetlone witryny, półki na wina itp. – dokładnie tego życzą sobie ludzie ceniący styl i tradycję. Styl łączący konieserów na całym świecie.





4

Stilfrage: mit meisterhaften Details

Een kwestie van stijl: met meesterlijke details

Question de style : avec des détails judicieux

Kwestia stylu: z mistrzowskimi detalami

- 1 Aus echter Eiche gefertigt: Meisterhaft gearbeitete Schmuckornamente, Kranzaufsätze und Gewürzschütten machen den besonderen Reiz des Oberschranks aus.
- 2 Geschmackvoll eingerichtet: Im halbhohen Büfetschrank setzt sich Kristall hinter Glas in Szene.
- 3 Es sind Details wie Rahmenfronten, Pilaster und Flaschenregale, die den Unterschied zum Alltäglichen ausmachen.
- 4 Lebensart und Genussfreude stehen rund ums Kochzentrum im Fokus.

- 1 Vervaardigd van massief eikenhout: meesterlijk afgewerkte sierornamenten, kranslijsten en kruidenladen verlenen de bovenkast een bijzondere charme.
- 2 Smaakvol ingericht: in de halfhoge buffetkast wordt kristal achter glas effectvol in scène gezet.
- 3 Bijzondere details zoals raamwerkfronten, pilasters en flessenrekken als contrast met alledaagse keukens.
- 4 Rondom het kookcentrum staan levenskunst en genot centraal.

- 1 En chêne véritable : les éléments décoratifs parfaitement façonnés, les corniches et bacs verseurs à épices font le charme particulier de l'élément mural.
- 2 Bel aménagement : le cristal se présente derrière le verre du buffet demi-hauteur.
- 3 Ce sont les détails qui font la différence : façades à cadre, pilastres et casiers à bouteilles.
- 4 L'art de vivre et l'art de la table sont au centre du plan de cuisson.

- 1 Wykonane z prawdziwego dębu: Mistrzowsko wykonane ozdobienia, wieńce i pojemniki na przyprawy nadają wyjątkowości górnej szafie.
- 2 Gustownie urządzone: W szafie bufetowej pojawiają się za szkłem kryształowe wyroby.
- 3 Takie szczegóły, jak ramowe fronty, pilastry i półki na butelki odróżniają się od codziennych elementów.
- 4 Rodzaj życia i radość z rozkoszowania się jedzeniem to centralne punkty tej kuchni.





Mausgrau Strukturlack

Muisgrijs structuurlak

Gris souris laque structurée

Eine moderne Landhaus-Interpretation: Das Zusammenspiel von profilierten Fronten, Granit und Ahorn begeistert mit zurückhaltender Eleganz. Der von einer Haube gekrönte Herd und ein Aufsatzschrank mit Glastüren setzen stilechte Akzente.

Een moderne landhuisinterpretatie: het samenspel van geprofileerde fronten, graniet en esdoorn inspireert met terughoudende elegantie. Het met een kap gekroonde fornuis en een opzetkast met glazen deuren geven stijlvolle accenten.

Une adaptation moderne du style campagnard : l'harmonie entre les portes profilées, le granit et l'érable crée l'enthousiasme avec son élégance discrète. La cuisinière couronnée d'une hotte et les éléments superposés à portes vitrées donnent un caractère authentique à cette cuisine.

Nowoczesna interpretacja klasycznej rezydencji: profilowane fronty, granit i klon fascynują swą subtelną elegancją. Okap i witryna z przeszklonymi drzwiami to stylowe akcenty.

Esche kieselgrau Lack | Eiche-terra Furnier
 Essenhout kiezelgrijs lak | Eiken-terra gefineerd
 Frêne pierre moulu gris laque | Chêne terra plaqué

Raffinierte Zutaten ergeben eine zeitgemäße Architektur, die ihre Wurzeln im Landhausstil hat. Echte Eiche trifft auf Esche Lack, traditionelle Rahmenfronten werden mit modernen Oberflächen vereint. Ein Clou für Genießer: der Maxischrank mit Weinkühlschrank.

Geraffineerde ingrediënten scheppen een moderne architectuur, die haar wortels in de landhuisstijl vindt. Echt eiken wordt gecombineerd met essenhout lak, traditionele raamwerkfronten met moderne oppervlakken. Een clou voor genietters: de maxikast met wijnkoelkast.

Des ingrédients judicieux confèrent une architecture contemporaine qui prend ses racines dans le style campagnard. Le chêne véritable rencontre le frêne laque, les façades à cadre traditionnelles se marient aux surfaces modernes. La particularité pour les gourmets : l'armoire géante avec la cave à vin.

Wyrafinowane dodatki dają nowoczesną architekturę, której korzenie sięgają do stylu wiejskiego. Prawdziwy dąb współgra z lakierowanym jesionem, tradycyjne fronty z ramkami harmonizują z modnymi powierzchniami. Główna atrakcja dla smakoszy: szafka maxi z lodówką do wina.





Raffiniert: exklusive Schranklösungen

Geraffineerd: exclusieve kastoplossingen

Ingénieuses : armoires exclusives

Wyrafinowane: ekskluzywne rozwiązania szafek

- 1 Elegant eingefügt wurde diese Schranklösung. Schiebetüren garantieren, dass die Flächen davor frei bleiben.
 - 2 Ökonomie und Ergonomie: Hochschränke schaffen mit ihrem enormen Stauvolumen reichlich Platz. Ergonomisch geplante Küchentechnik setzt auf Arbeitserleichterung und ein Plus an Komfort.
- 1 Deze kastoplossing is elegant ingevoegd. Schuifdeuren garanderen dat de ruimte voor de kast vrij blijft.
 - 2 Economie en ergonomie: hoge kasten bieden door hun enorme hoeveelheid bergruimte voldoende plaats. Ergonomisch geplande keukentechniek zorgt voor werkverlichting en meer comfort.
- 1 Cette armoire intégrée est placée sous le signe de l'élégance. Les portes coulissantes garantissent la liberté de mouvement.
 - 2 Economie et ergonomie : les armoires offrent un grand volume de rangement. Les ustensiles de cuisine, placés à hauteur ergonomique, misent sur le confort et la convivialité.
- 1 To rozwiązanie szafek komponuje się w elegancki sposób w wystroju otoczenia. Drzwi przesuwne gwarantują, że powierzchnie z przodu nie są niczym zasłonięte.
 - 2 Ekonomia i ergonomia: Szafki wysokie ze swoją nadzwyczajną pojemnością zapewniają dużą ilość miejsca. Zaplanowane ergonomicznie urządzenia kuchenne stawiają na ułatwienie pracy i dodatkową wygodę.







Ausstattung

„Die Kraft steckt in der Qualität“, wusste schon der Dichter und Denker **Friedrich Nietzsche**. Ein Höchstmaß an Qualität und Funktionalität ist auch das oberste Gebot bei der Komfortausstattung unserer Küchen. Perfektion bis ins Detail heißt hier der Anspruch.

Uitvoering. “De kwaliteit is de kracht”, wist al dichter en filosoof **Friedrich Nietzsche**. De hoogste mate van kwaliteit en functionaliteit is ook het eerste vereiste voor de comfortuitvoering van onze keukens. Perfectie tot in het kleinste detail is onze doelstelling.

Equipement. Pour **Friedrich Nietzsche**, philosophe et philologue allemand, « La force réside dans la qualité ». Une qualité et fonctionnalité irréprochables, c’est ce qui s’impose dans l’aménagement convivial de nos cuisines. La perfection jusque dans les moindres détails.

Wyposażenie. „Siła tkwi w jakości”, o tym wiedział już poeta i myśliciel **Friedrich Nietzsche**. Maksimum jakości i funkcjonalności jest też najwyższym nakazem przy doborze komfortowego wyposażenia naszych kuchni. Perfekcjonizm nawet w najdrobniejszych szczegółach - takie stawiamy sobie wymagania.



Gut sortiert: Schubkästen
Goed gesorteerd: schuifladen
Bien pensé : les tiroirs
Dobrze podzielone: szuflady

- 1 Schubkasten mit Holzfacheinteilungen (Buche)
- 2|5|8 Besteckeinsatz
- 3|6|9 Universal-Orga-Set
- 4|7|10 Gewürz-Orga-Set
- 2|3|4 Ausführung Buche massiv
- 5|6|7 Ausführung Ahorn massiv
- 8|9|10 Ausführung Nussbaum massiv

- 1 Laden met houten vakindelingen (beuken)
- 2|5|8 Bestekinzet
- 3|6|9 Universele organisatieset
- 4|7|10 Organisatieset voor kruiden
- 2|3|4 Uitvoering massief berken
- 5|6|7 Uitvoering massief esdoorn
- 8|9|10 Uitvoering massief noten

- 1 Tiroir avec compartimentage en bois (hêtre)
- 2|5|8 Range-couverts
- 3|6|9 Kit d'organisation universel
- 4|7|10 Kit d'organisation pour épices
- 2|3|4 Finition bouleau massif
- 5|6|7 Finition érable massif
- 8|9|10 Finition noyer massif

- 1 Szuflada z drewnianym system organizacyjnym (buk)
- 2|5|8 Wkład na sztućce
- 3|6|9 Uniwersalny komplet organizacyjny
- 4|7|10 Komplet organizacyjny na przyprawy
- 2|3|4 Wykonanie z litej brzozy
- 5|6|7 Wykonanie z litego klon
- 8|9|10 Wykonanie z litego orzecha





Durchorganisiert: Innenorga in Kunststoff,
Buche, Ahorn und Nussbaum

Tot in de puntjes georganiseerd: uittrekbare delen
in kunststof, esdoorn en notenhout

Organisé: les coulissants en mélamine,
hêtre, érable et noyer foncé

Przemysłane: wyposażenie z tworzywa sztucznego,
drewna bukowego klon i orzechowego

- 1 Integrierte Auszüge.
 - 2 Kombination aus integriertem Schubkasten und herkömmlichem Auszug für optimale Übersichtlichkeit. Unten flexibel verstellbare Facheinteilungen.
 - 3 Auszüge mit Facheinteilungen aus massivem Nussbaum.
 - 4 Oben feste Facheinteilungen, unten flexibel einstellbare Zwischeneinteilungen aus Ahorn- bzw. Buche Massivholz.
- 1 Geïntegreerde uittrekbare delen.
 - 2 Combinatie van een geïntegreerd uittrekbaar deel en een traditioneel uittrekbaar deel voor optimale overzichtelijkheid. Onder: flexibel verstellbare vakindelingen.
 - 3 Uittrekbare delen met vakindelingen van massief notenhout.
 - 4 Boven: vaste vakindelingen, onder: flexibel instelbare tussenindelingen van esdoorn resp. beuken massief hout.
- 1 Coulissants intérieurs.
 - 2 Combinaison de tiroir intérieur et de coulissants traditionnels pour un meilleur aperçu du contenu. En bas, des éléments de répartition variables.
 - 3 Coulissant avec séparateurs en noisetier massif.
 - 4 En haut, répartition fixe des compartiments, en bas éléments variables de répartition en érable ou hêtre bois massif.
- 1 Zintegrowane szuflady głębokie
 - 2 Zintegrowane i normalne szuflady głębokie to optymalny wygląd w zawartość.
 - 3 Szuflady głębokie z ruchomymi podziałami z drewna orzechowego.
 - 4 Na górze stałe, na dole ruchome podziały z klon/buku masywnego drewna.





Vielseitig planbar: Innenausstattungen
 Veelzijdig planbaar: interieuruitrustingen
 Possibilités variées : les aménagements intérieurs
 Możliwość wielostronnego planowania:
 wyposażenie wewnętrzne

Eine präzise Funktionalität und durchdachte Innengestaltung sind die wahren inneren Werte, die eine gute Küche auszeichnen. Erst die Summe aus äußerem Eindruck und inneren Werten ergibt ein harmonisches Ganzes.

Een nauwkeurige functionaliteit en goed doordachte interieurinrichting zijn de ware innerlijke waarden, die een goede keuken onderscheiden. De som van uiterlijke indruk en innerlijke waarden vormt pas een harmonieus geheel.

Une fonctionnalité précise et un aménagement intérieur judicieux, telles sont les véritables valeurs d'une bonne cuisine. L'apparence alliée aux détails intérieurs constituent un ensemble harmonieux.

Precyzyjna funkcjonalność i dopracowane wyposażenie wewnętrzne są prawdziwymi wartościami wewnętrznymi, które wyróżniają dobrze zaprojektowaną kuchnię. Dopiero suma wrażeń zewnętrznych i wartości wewnętrznych daje harmonijną całość.





Gute Ideen: Eckschrank-Lösungen

Goede ideeën: hoge hoekkastoplossingen

Bonnes idées: les armoires d'angle

Dobre pomysły: Szafki narożne

- 1 Der Eckhochschrank mit vier LeMans-Drehböden ist die perfekte Verbindung von Komfort, Ergonomie und Stauraum.
- 2 Gut durchdacht: der Eckschrank Power Slide.
- 1 De hoge hoekkast met vier LeMans draaiplanken is de perfecte combinatie van comfort, ergonomie en opbergruimte.
- 2 Goed doordacht: de hoekkast Power Slide.
- 1 L'armoire d'angle à quatre plateaux pivotants LeMans est l'alliance parfaite du confort, de l'ergonomie et de l'espace de rangement.
- 2 Bien conçu: le meuble d'angle Power Slide.
- 1 Narożna, wysoka szafa z czterema ruchomymi półkami LeMans są perfekcyjnym połączeniem komfortu, ergonomii i wykorzystania przestrzeni.
- 2 Dobrze przemyślane: szafka narożna Power Slide.





Programm

„Sollte dies Kaffee sein, bringen Sie mir bitte Tee; sollte dies Tee sein, bringen Sie mir bitte Kaffee“, bat **Abraham Lincoln** einmal. Verzicht statt Kompromiss kann ein Weg sein, den eigenen Ansprüchen gerecht zu werden. Der beste Weg ist jedoch, genau das zu finden, was man sucht. Worauf es uns deshalb neben Qualität ankommt, ist Vielfalt. Eine große Auswahl an Gestaltungsmöglichkeiten schafft neue Formen des Wohnens und Einrichtens. Edle Materialien, großzügige Fronten und innovative Technik – das sind die Bausteine einer zeitgemäßen Innenarchitektur.

Programma. "Als dit koffie is, had ik liever thee van u, maar als dit thee is, wil ik liever koffie", was ooit een commentaar van **Abraham Lincoln**. Minder in plaats van een compromis kan soms de beste manier zijn om aan de eigen vereisten te voldoen. Het beste blijft natuurlijk om precies te vinden wat u zoekt. Wat naast kwaliteit telt, is veelzijdigheid. Een grote keuze aan vormgevingsmogelijkheden schept nieuwe vormen van wonen en inrichten. Edele materialen, royale fronten en innovatieve techniek - dat zijn de bouwstenen voor moderne interieurarchitectuur.

Programme. « Si ce n'est le café, s'il vous plaît apportez-moi un peu de thé, mais si c'est du thé, s'il vous plaît apportez-moi un peu de café », pria un jour Abraham Lincoln. Renoncer plutôt que faire des compromis peut être un moyen de satisfaire à ses propres exigences. Toutefois, trouver exactement ce que l'on veut est la meilleure solution. C'est pourquoi, pour nous ce qui compte, c'est, outre la qualité, la diversité. Un foisonnement d'idées permet de créer de nouvelles formes de l'habitat et de l'aménagement. Des matériaux nobles, des façades généreuses et une technologie de pointe, tels sont les éléments de nos cuisines contemporaines.

Program. „Jeśli to ma być kawa, proszę mi przynieść herbatę; a jeśli herbata, proszę mi przynieść kawę“ poprosił kiedyś Abraham Lincoln. Rezygnacja zamiast kompromisu może być sposobem na sprostanie własnym wymaganiom. Najlepsze jednak jest znalezienie dokładnie tego, czego się szuka. Dlatego oprócz jakości istotna dla nas jest też i różnorodność. Duży wybór możliwości łączenia tworzy nowe formy mieszkania i urządzania. Szlachetne materiały, wspaniałe fronty i innowacyjna technika – oto elementy nowoczesnej architektury wnętrza.



Jede Küche ist ein Arbeitsplatz und sollte so bequem und komfortabel wie möglich gestaltet sein. Die Größe des Menschen liefert dabei den wichtigsten Parameter der Küche: die Höhe der Arbeitsfläche.

Iedere keuken is een werkplek en moet zo comfortabel mogelijk gevormd zijn. De grootte van de mensen levert daarbij de belangrijkste parameter van de keuken: de hoogte van het werkblad.

Chaque cuisine est un lieu de travail et elle doit donc être aménagée de manière aussi pratique et confortable que possible. La taille de la personne représente alors un paramètre important de la cuisine: la hauteur du plan de travail.

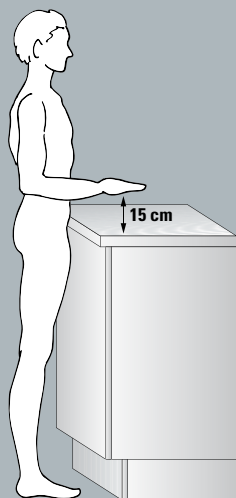
Każda kuchnia jest miejscem pracy i dlatego powinna być wygodnie i komfortowo urządzona. Wysokość człowieka definiuje najważniejszy parametr kuchni: wysokości płyty roboczej.

Stehen Sie aufrecht und winkeln Sie Ihren Unterarm 90° ab. Die ergonomische Arbeitshöhe errechnet sich: Ellenbogenhöhe minus 15 cm. Sie sind z. B. 170 cm groß und haben eine Ellenbogenhöhe von 107 cm, dann ist die ergonomisch richtige Arbeitshöhe für die Bereiche Vorbereiten und Spülen 92 cm.

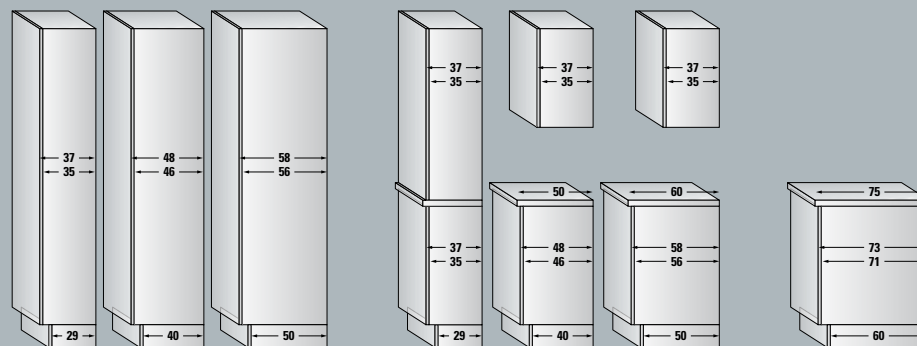
Ga rechtop staan en buig uw onderarm 90°. De ergonomische werkhoogte wordt zo gemeten: ellebooghoogte min 15 cm. U bent bijv. 170 cm groot en hebt een ellebooghoogte van 107 cm, dan is de ergonomisch juiste werkhoogte voor voorbereiden en afwassen 92 cm.

Tenez vous droit et pliez votre bras à 90°. On calcule la hauteur ergonomique : hauteur du coude moins 15cm. Vous mesurez par exemple 170 cm et votre coude est à une hauteur de 107 cm, la hauteur de travail ergonomique correcte pour les domaines de préparation et de l'évier est alors 92 cm.

Proszę stanąć w wyprostowanej pozycji i zgiąć rękę w łokciu pod kątem 90°. Wysokość ergonomiczną wyliczamy odejmując od wysokości łokcia 15 cm. Na przykład dla wzrostu 170 cm wysokość łokcia wynosi ca. 107 cm. Ergonomiczną wysokością dla pracy – przygotowanie posiłków i zmywanie – będą 92 cm.



Korpushöhe
Korpushoogte
Hauteur du corps
Wysokość korpusu
71,5 cm (= 6 R)
78 cm

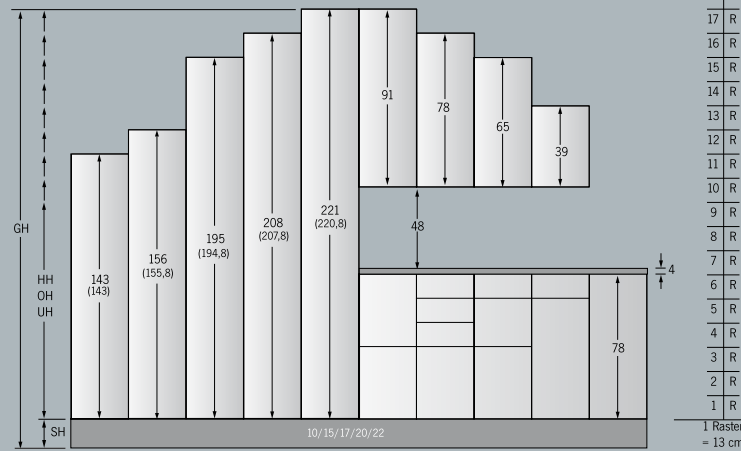


Hochschränke
Staande kasten
Armoires
Szafy wysokie

Unterschränke, Oberschränke,
Aufsatzschränke
Onderkasten, bovenkasten,
opzetkasten
Éléments bas, éléments muraux,
éléments superposés
Szafki dolne, górne, nadstawne

Extratiefe Unterschränke
Onderkasten extra diep
Éléments bas avec une
profondeur spéciale
Szafki dolne głębokie

Ergonomie Ergonomie Ergonomie Ergonomia



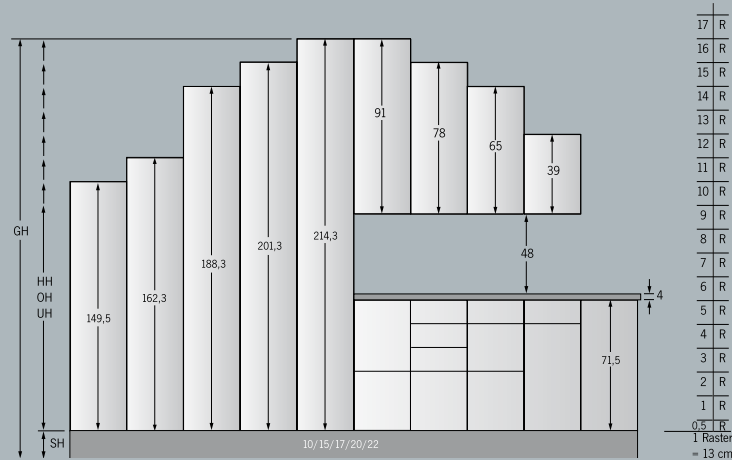
- | | | | | |
|---|--|---|--|--------------------------------|
| • 1 x Unterschrank-Korpshöhe | Onderkast-korpshoogte | Hauteurs de élément bas | Wysokości korpusu szafek dolnych | 78 cm |
| • 4 x Oberschrank-Korpshöhen | Bovenkast-korpshoogtes | Hauteurs des éléments muraux | Wysokości korpusu szafek górnych | 39 65 78 91 cm |
| • 5 x Hochschrank-Korpshöhen | Staaende kast-korpshoogtes | Hauteurs des armoires | Wysokości korpusu szaf wysokich | 143 156 195 208 221 cm |
| • 5 x Standard-Sockelhöhen | Standaard-plintheogtes | Hauteurs standard des socles | Standardowe wysokości cokołów | 10 15 17 20 22 cm |
| • 5 x Standard-Arbeitshöhen
(bei 4 cm Arbeitsplatte) | Standaard-werkhoogtes
(bij 4 cm werkblad) | Hauteurs standard des plans de travail
(4 cm épaisseur du plan de travail) | Standardowe wysokości pracy
(przy płycie roboczej 4 cm) | 92 97 99 102 104 cm |

Individuelle Planungsmöglichkeiten
für alle Raumgrößen

Individuele planningsmogelijkheden
voor alle ruimtematen

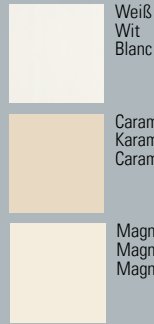
Possibilités de planification pour
chaque type de pièce

Indywidualne możliwości projektowania
dla wszystkich rozmiarów pomieszczeń



- | | | | | |
|---|--|---|--|--|
| • 1 x Unterschrank-Korpshöhe | Onderkast-korpshoogte | Hauteurs des élément bas | Wysokości korpusu szafek dolnych | 71,5 cm |
| • 4 x Oberschrank-Korpshöhen | Bovenkast-korpshoogtes | Hauteurs des éléments muraux | Wysokości korpusu szafek górnych | 39 65 78 91 cm |
| • 5 x Hochschrank-Korpshöhen | Staaende kast-korpshoogtes | Hauteurs des armoires | Wysokości korpusu szaf wysokich | 149,5 162,3 188,3 201,3 214,3 cm |
| • 5 x Standard-Sockelhöhen | Standaard-plintheogtes | Hauteurs standard des socles | Standardowe wysokości cokołów | 10 15 17 20 22 cm |
| • 5 x Standard-Arbeitshöhen
(bei 4 cm Arbeitsplatte) | Standaard-werkhoogtes
(bij 4 cm werkblad) | Hauteurs standard des plans de travail
(4 cm épaisseur du plan de travail) | Standardowe wysokości pracy
(przy płycie roboczej 4 cm) | 85,5 90,5 92,5 95,5 97,5 cm |

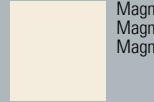
Frontenübersicht Frontenoverzicht Aperçu des portes Fronty



Weiß
Wit
Blanc



Caramel
Karamel
Caramel



Magnolie
Magnolia
Magnolia



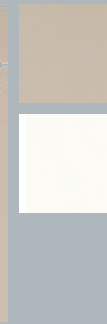
Anthrazit
Antraciet
Anthracite



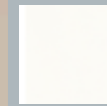
Mangogelb
Mango geel
Mangue jaune



Orientrot
Oriëntrood
Rouge oriental



Kaschmir
Kashmir
Cachemire



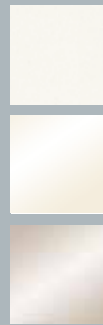
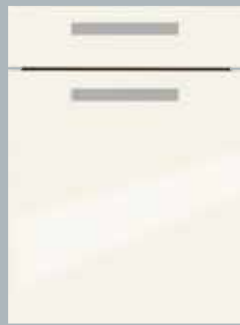
Polarweiß
Polarwit
Blanc polaire

PG 0 / 1080

Kunststoff Feinstruktur / allseitig Formkanten
Kunststof fijnstructuur / rondom vormkanten
Mélaminée/structurée fine / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo sztuczne drobna struktura / ze wszystkich stron ABS

PG 0 / 1035

Kunststoff Ultramat / allseitig Formkanten
Kunststof ultramat / rondom vormkanten
Mélaminée ultra-mat / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo ultra-matowy / ze wszystkich stron ABS



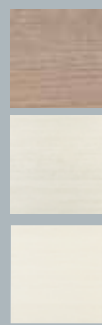
Weiß
Wit
Blanc



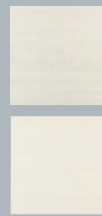
Magnolie
Magnolia
Magnolia



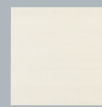
Kaschmir
Kashmir
Cachemire



Esche gekälkt
Essenhout gekalkt
Frêne blanchi



Pinie-bianco
Pijnboom wit
Pin blanc



Pinie-magnolie
Pijnboom magnolia
Pin magnolia



Akazie-grau
Acacia-grijs
Acacia gris



Akazie-hell
Acacia licht
Acacia clair



Eiche-terra
Eiken-terra
Chêne terra



Akazie-grau sägerau
Acacia grijs zaagruw
Acacia gris rugueux



Akazie-hell sägerau
Acacia licht zaagruw
Acacia clair rugueux



Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwall

PG 1 / 1030

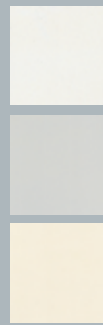
Kunststoff glänzend / allseitig Formkanten
Kunststof glanzend / rondom vormkanten
Mélaminé brillante / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo sztuczne połysk / ze wszystkich stron ABS

PG 1 / 1090

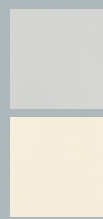
Matexoberfläche / allseitig Formkanten
Matexoppervlakte / rondom vormkanten
Surface Matex / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo sztuczne powierzchnia Matex / ze wszystkich stron ABS

PG 1 / 1095

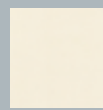
Matexoberfläche / allseitig Formkanten
Matexoppervlakte / rondom vormkanten
Surface Matex / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo sztuczne powierzchnia Matex / ze wszystkich stron ABS



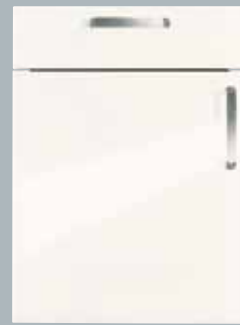
Weiß
Wit
Blanc



Lichtgrau
Lichtgrijs
Gris clair



Magnolie
Magnolia
Magnolia



Weiß
Wit
Blanc



Magnolie
Magnolia
Magnolia



Ahorn-calvados
Esdoorn-calvados
Érable calvados

PG 2 / 1010

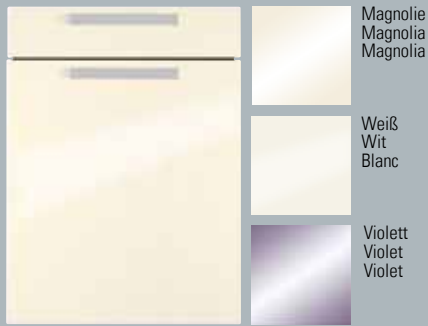
Schichtstoff / Postforming / Formkanten
HPL / postform / vormkanten
Stratifié / postformé / chants postformés
Laminat HPL / postforming / stron ABS

PG 2 / 2020

Schichtstoff glänzend / Postforming / Formkanten
HPL glanzend / postform / vormkanten
Stratifié brillante / postformé / chants postformés
Laminat HPL sztuczne połysk / postforming / stron ABS

PG 2 / 1020

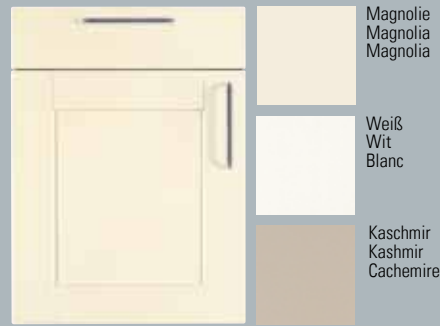
Schichtstoff / Postforming / Formkanten
HPL / postform / vormkanten
Stratifié / postformé / chants postformés
Laminat HPL / postforming / stron ABS



Magnolie
Magnolia
Magnolia

Weiß
Wit
Blanc

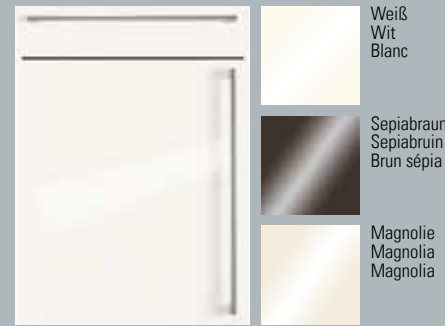
Violett
Violet
Violet



Magnolie
Magnolia
Magnolia

Weiß
Wit
Blanc

Kaschmir
Kashmir
Cachemire



Weiß
Wit
Blanc

Sepiabraun
Sepiabraun
Brun sépia

Magnolie
Magnolia
Magnolia



Champagner
Champagne
Champagne

Anthrazit met.
Antraciet met.
Anthracite mét.

Stahlblau
Staalblauw
Bleu acier

PG 2 / 2050

Kunststoff glänzend / Kanten Glasoptik
Kunststof glanzend / kanten glasoptiek
Mélaminé brillante / chants optique verre
Tworzywo sztuczne połysk / wygląd szkła

PG 2 / 3030

Kunststoff ummantelt / Rahmenoptik
Kunststof ommanteld / raamoptiek
Enveloppé d'un polymère / face à cadre
Powlekana tworzywem sztucznym / front ramowy

PG 3 / 3065

Acryl Hochglanz / allseitig Formkanten
Acryl hoogglans / rondom vormkanten
Acrylique lustre / tous les côtés chant épais légèrement
Akryl na wysoki połysk / ze wszystkich stron ABS



Kaschmir
Kashmir
Cachemire

Kristall
Kristal
Cristal

Beigegrau
Beigegrijs
Beige gris



Polarweiß
Polarwit
Blanc polaire

Magnolie
Magnolia
Magnolia

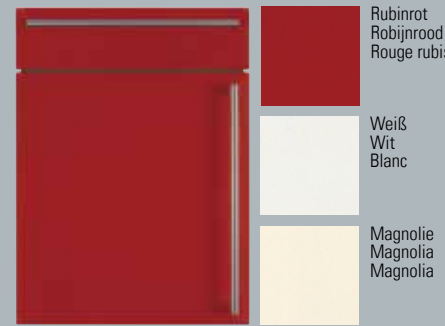
Weiß
Wit
Blanc



Kieselgrau
Kieselgrijs
Pierre moulu gris

Magnolie
Magnolia
Magnolia

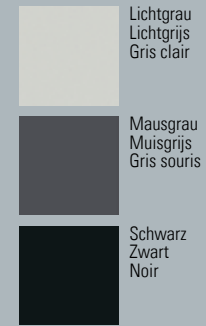
Weiß
Wit
Blanc



Rubinrot
Robijnrood
Rouge rubis

Weiß
Wit
Blanc

Magnolie
Magnolia
Magnolia



Lichtgrau
Lichtgrijs
Gris clair

Mausgrau
Muisgrijs
Gris souris

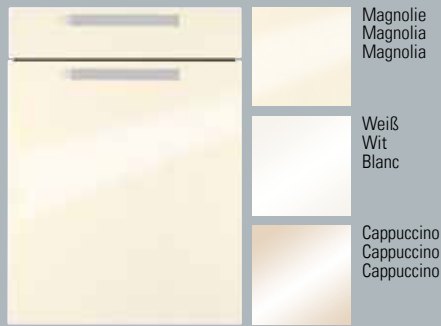
Schwarz
Zwart
Noir

PG 4 / 6000

Matlack / Kanten leicht gerundet
Matlak / kanten soft afgerond
Laque mate / chants légèrement arrondis
Lakier matowy / dookota lekko zaoblone

PG 4 / 4000

Strukturlack / Kanten leicht gerundet
Structuurlak / kanten soft afgerond
Laque structurée / chants légèrement arrondis
Lakier strukturalny / dookota lekko zaoblone



Magnolie
Magnolia
Magnolia

Weiß
Wit
Blanc

Cappuccino
Cappuccino
Cappuccino



Schwarz
Zwart
Noir

Kristall
Kristal
Cristal

Lichtgrau
Lichtgrijs
Gris clair



Weinrot
Wijnrood
Bordeaux

Polarweiß
Polarwit
Blanc polaire

Lichtgrau
Lichtgrijs
Gris clair



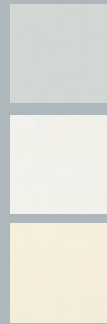
Edelstahlfarben
R.v.s. kleurig
Coloris acier inox.

PG 5 / 4030

Hochglanz lackiert / Kanten leicht gerundet
Hoogglans gelakt / kanten soft afgerond
Lustre laqué / chants légèrement arrondis
Na wys. połysk lakier / dookota lekko zaoblone

PG 5 / 5070

Schichtstoff / allseitig Schichtstoffkante
HPL / rondom HPL-kant
Stratifié / tous les côtés alèse stratifiée
Laminat HPL / ze wszystkich stron obrzeże HPL



Lichtgrau
Lichtgrüj
Gris clair

Weiß
Wit
Blanc

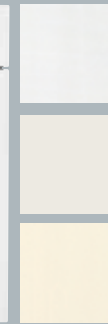
Magnolie
Magnolia
Magnolia



Rubinrot
Robijnrood
Rouge rubis

Mausgrau
Muisgrüj
Gris souris

Schwarz
Zwart
Noir



Weiß
Wit
Blanc

Kristall
Kristal
Cristal

Magnolie
Magnolia
Magnolia



Beigegrau
Beigegrijs
Beige gris

Kaschmir
Kashmir
Cachemire

Kieselgrau
Kieselgrüj
Pierre moulu gris

PG 5 / 4020

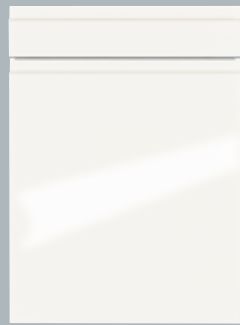
Strukturlack / vertikale Fuge / Kanten leicht gerundet
Structuurlak / verticale lijn / kanten soft afgerond
Laque structurée / rainure verticale / chants légèrement arrondis
Lakier strukturalny / pionowa fuga / dookola lekko zaoblone

PG 5 / 5005

Mattlack / Rahmenoptik / Kanten leicht gerundet
Matlak / raamoptiek / kanten soft afgerond
Laque mate / face à cadre / chants légèrement arrondis
Lakier matowy / Front ramowy / dookola lekko zaoblone

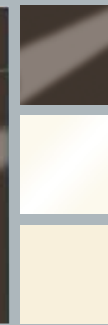


Magnolie
Magnolia
Magnolia



Weiß
Wit
Blanc

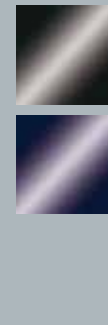
Magnolie
Magnolia
Magnolia



Sepiabraun
Sepiabruin
Brun sépia

Weiß
Wit
Blanc

Magnolie
Magnolia
Magnolia



Schwarz
Zwart
Noir

Brombeere
Braam
Mûre

PG 5 / 4015

Mattlack / Breitrahmen mit Konturfräsung
Matlak / raam breed met contour fresing
Laque mate / cadre à rainures
Lakier matowy / szeroka rama z frezowaniem konturowym

PG 5 / 5025

Hochglanz lackiert / integrierte Griffleiste
Hoogglans gelakt / geïntegreerde greeplijst
Lustre laqué / poignée intégrée
Na wys. polysk lakier / uchwyt krawedziowy zintegrowany z frontem

PG 6 / 5090

Designglas / Kanten leicht gerundet
Designglas / kanten soft afgerond
Verre design / chants légèrement arrondis
Front szklany design / dookola lekko zaoblone



Weiß
Wit
Blanc



Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwal

Eiche-terra
Eiken-terra
Chêne terra

Eiche-platin
Eiken-platina
Chêne platine



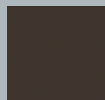
Macassar
Coromandel
Ebène macassar

PG 6 / 5030

Kassette / Hochglanz lackiert / Kanten leicht gerundet
Casette / hoogglans gelakt / kanten soft afgerond
Casette / lustre laqué / chants légèrement arrondis
Front kasetonowy / na wys. polysk lakier / dookola lekko zaoblone

PG 7 / 5080

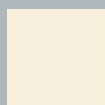
Furniert / Kanten leicht gerundet
Gefineerd / kanten soft afgerond
Plaqué / chants légèrement arrondis
Plycina formirowana / dookola lekko zaoblone



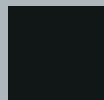
Sepiabraun
Sepiabruin
Brun sépia



Weiß
Wit
Blanc



Magnolie
Magnolia
Magnolia



Schwarz
Zwart
Noir



Brombeere
Braam
Mûre



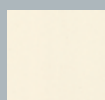
Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwal

PG 7 / 5095

Designglas / Kanten leicht gerundet
Designglas / kanten soft afgerond
Verre design / chants légèrement arrondis
Front szklany design / dookoła lekko zaoblone

PG 7 / 6045

Rahmen massiv / Füllung furniert
Raam massief / vulling gefineerd
Cadre massif / panneau plaqué
Rrama z litego drewna / pływina fornirowana



Magnolie
Magnolia
Magnolia



Safrangelb
Saffraangeel
Jaune safran



Karminrot
Karmijnrood
Rouge carmin



Beigegrau
Beigegrijs
Beige gris



Weiß
Wit
Blanc



Kaschmir
Kashmir
Cachemire



Kieselgrau
Kiezelgrijs
Pierre moulu gris



Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwal



Eiche-platin
Eiken-platina
Chêne platine



Eiche-weiß Vintage
Eiken-wit Vintage
Chêne blanc Vintage

PG 7 / 6035

Esche lackiert / Rahmen massiv / Füllung furniert
Essenhout gelakt / raam massief / vulling gefineerd
Frêne laqué / cadre massif / panneau plaqué
Jesion lakierowany / Rrama z litego drewna / pływina fornirowana

PG 7 / 6021

Furniert sägerau / Kanten leicht gerundet
Gefineerd zaagruw / kanten soft afgerond
Plaqué rugueux / chants légèrement arrondis
Pływina fornirowana szorstki / dookoła lekko zaoblone



Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwal



Eiche-platin
Eiken-platina
Chêne platine

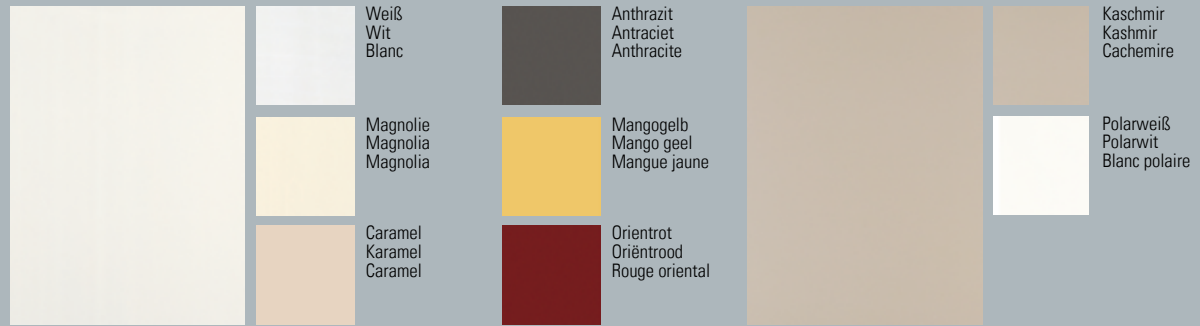


Eiche-weiß Vintage
Eiken-wit Vintage
Chêne blanc Vintage

PG 7 / 6022

Furniert sägerau / Kanten leicht gerundet
Gefineerd zaagruw / kanten soft afgerond
Plaqué rugueux / chants légèrement arrondis
Pływina fornirowana szorstki / dookoła lekko zaoblone

Grifflose Fronten Greeploze fronten Façades sans poignée Fronty bezuchwytowe



PG 0 / 1080 GL
Kunststoff Feinstruktur / allseitig Formkanten
Kunststof fijnstructuur / rondom vormkanten
Mélaminée/structurée fine / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo sztuczne drobna struktura / ze wszystkich stron ABS

PG 0 / 1035 GL
Kunststoff Ultramat / allseitig Formkanten
Kunststof ultramat / rondom vormkanten
Mélaminée ultra-mat / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo ultra-matowy / ze wszystkich stron ABS



PG 1 / 1030 GL
Kunststoff glänzend / allseitig Formkanten
Kunststof glanzend / rondom vormkanten
Mélaminé brillante / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo sztuczne połysk / ze wszystkich stron ABS

PG 1 / 1090 GL
Matexoberfläche / allseitig Formkanten
Matexoppervlakte / rondom vormkanten
Surface Matex / tous les côtés chant épais légèrement
Tworzywo sztuczne powierzchnia Matex / ze wszystkich stron ABS

PG 2 / 2050 GL
Kunststoff glänzend / Kanten Glasoptik
Kunststof glanzend / kanten glasoptiek
Mélaminé brillante / chants optique verre
Tworzywo sztuczne połysk / ze wszystkich stron ABS wygląd szkła



PG 3 / 3065 GL
Acryl Hochglanz / allseitig Formkanten
Acryl hoogglans / rondom vormkanten
Acrylique lustre / tous les côtés chant épais légèrement
Akryl na wysoki połysk / ze wszystkich stron ABS

PG 4 / 6000 GL
Mattlack / Kanten leicht gerundet
Matlak / kanten soft afgerond
Laque mate / chants légèrement arrondis
Lakier matowy / dookoła lekko zaoblone



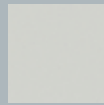
Rubinrot
Robijnrood
Rouge rubis



Weiß
Wit
Blanc



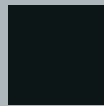
Magnolie
Magnolia
Magnolia



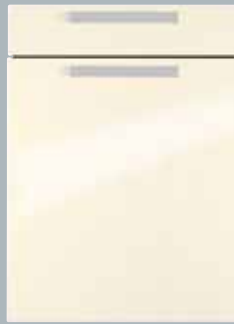
Lichtgrau
Lichtgrijs
Gris clair



Mausgrau
Muisgrijs
Gris souris



Schwarz
Zwart
Noir



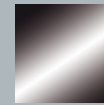
Magnolie
Magnolia
Magnolia



Weiß
Wit
Blanc



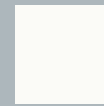
Cappuccino
Cappuccino
Cappuccino



Schwarz
Zwart
Noir



Kristall
Kristal
Cristal



Polarweiß
Polarwit
Blanc polaire

PG 4 / 4000 GL

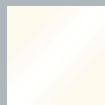
Strukturlack / Kanten leicht gerundet
Structuurlak / kanten soft afgerond
Laque structurée / chants légèrement arrondis
Lakier strukturalny / dookota lekko zaoblone

PG 5 / 4030 GL

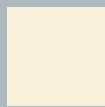
Hochglanz lackiert / Kanten leicht gerundet
Hoogglans gelakt / kanten soft afgerond
Lustre laqué / chants légèrement arrondis
Na wys. potyisk lakier / dookota lekko zaoblone



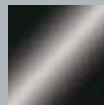
Sepiabraun
Sepiabruin
Brun sépia



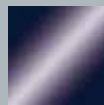
Weiß
Wit
Blanc



Magnolie
Magnolia
Magnolia



Schwarz
Zwart
Noir



Brombeere
Braam
Mûre



Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwal



Eiche-terra
Eiken-terra
Chêne terra



Eiche-platin
Eiken-platina
Chêne platine



Macassar
Çoromandel
Èbène macassar

PG 6 / 5090 GL

Designglas / Kanten leicht gerundet
Designglas / kanten soft afgerond
Verre design / chants légèrement arrondis
Front szklany design / dookota lekko zaoblone

PG 7 / 5080 GL

Furniert / Kanten leicht gerundet
Gefineerd / kanten soft afgerond
Plaqué / chants légèrement arrondis
Plycina fornirowana / dookota lekko zaoblone



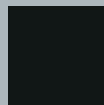
Sepiabraun
Sepiabruin
Brun sépia



Weiß
Wit
Blanc



Magnolie
Magnolia
Magnolia



Schwarz
Zwart
Noir



Brombeere
Braam
Mûre



Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwal



Eiche-platin
Eiken-platina
Chêne platine



Eiche-weiß Vintage
Eiken-wit Vintage
Chêne blanc Vintage



Eiche Cornwall
Eiken cornwall
Chêne cornwal



Eiche-platin
Eiken-platina
Chêne platine



Eiche-weiß Vintage
Eiken-wit Vintage
Chêne blanc Vintage

PG 7 / 5095 GL

Designglas / Kanten leicht gerundet
Designglas / kanten soft afgerond
Verre design / chants légèrement arrondis
Front szklany design / dookota lekko zaoblone

PG 7 / 6021 GL

Furniert sägerau / Kanten leicht gerundet
Gefineerd zaagruw / kanten soft afgerond
Plaqué rugueux / chants légèrement arrondis
Plycina fornirowana szorstki / dookota lekko zaoblone

PG 7 / 6022 GL

Furniert sägerau / Kanten leicht gerundet
Gefineerd zaagruw / kanten soft afgerond
Plaqué rugueux / chants légèrement arrondis
Plycina fornirowana szorstki / dookota lekko zaoblone

Arbeitsplatten und Dekore

Werkbladen en decors

Plans de travail et décors

Płyty robocze

Sie sind ausdrucksstark, pflegeleicht und strapazierfähig: Arbeitsplatten und Dekore stehen in vielen Variationen zur Auswahl.

Zij zijn uitdrukingsvol, eenvoudig in onderhoud en stevig: werkbladen en decors in veel variaties naar keuze.

Ils sont séduisants, faciles d'entretien et résistants. Les plans de travail et décors sont disponibles dans de nombreuses variantes.

Są ekspresyjne w swym wyglądzie, łatwe w utrzymaniu i odporne: płyty robocze i dekory są dostępne w wielu wariantach.



40 Akazie-hell
40 Acacia licht
40 Acacia clair

R



75 Seeonbuche
75 Seeonbeuken
75 Hêtre seeon

R



19 Ahorn-calvados
19 Esdoorn.calvados
19 Érable calvados

R



88 Eiche Cornwall
88 Eiken cornwall
88 Chêne cornwall

R



09 Kernholz
09 Kernhout
09 Cœur de bois

R



31 Kernahorn
31 Kernesdoorn
31 Cœur d'érable

R



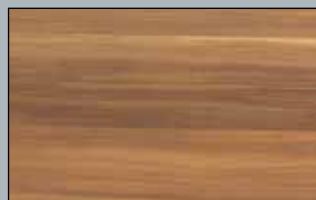
38 Rotkernbuche
38 Roodkernbeuken
38 Cœur d'hêtre rouge

R



15 Olive matt
15 Olijf mat
15 Olive mat

R



07 Mandelholz
07 Amandelhout
07 Bois amande

R



80 Akazie grau
80 Acacia-grijs
80 Acacia gris

R



10 Black Limba
10 Zwart limba
10 Limba noir

R



67 Nussbaum geplankt
67 Notenhout laminaat
67 Noyer à planches

R



68 Nussbaum-dunkel
68 Notenhout donker
68 Noyer foncé

R



89 Steineiche
89 Steeneiken
89 Chêne pierre

R



91 Kerneiche
91 Kerneiken
91 Cœur de chêne

R



06 Macassar
06 Coromandel
06 Ébène macassar

R



28 Eiche-terra
28 Eiken-terra
28 Chêne terra

R



37 Wenge
37 Wenge
37 Wengé

R



84 Metallo
84 Metallo
84 Metallo



57 Jura Marmor
57 Jura marmor
57 Jura marbre



81 Sandstein grau
81 Zandsteen grijs
81 Grès gris



43 Salento graubeige
43 Salento grijsbeige
43 Salento gris beige



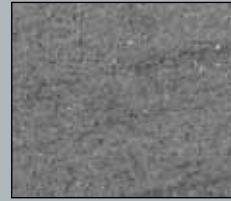
59 Sonora graubeige
59 Sonora grijsbeige
59 Sonora gris beige



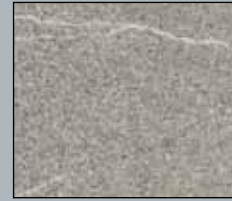
50 Levanto grau
50 Levanto grijs
50 Levanto gris



11 Vesuv hell
11 Vesuv licht
11 Vesuv clair



14 Vesuv dunkel
14 Vesuv donker
14 Vesuv foncé



74 Valetta grau
74 Valetta grijs
74 Valetta gris



61 Valetta sand
61 Valetta zand
61 Valetta sable



24 Marmor schwarz
24 Marmer zwart
24 Marbre noir



29 Granit schwarz
29 Graniet zwart
29 Granit noir



20 Speckstein grau
20 Speksteen grijs
20 Stéatite gris



21 Speckstein mausgrau
21 Speksteen muisgrijs
21 Stéatite gris souris



53 Beton hell
53 Beton-licht
53 Béton clair



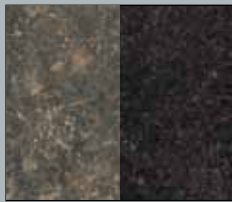
60 Beton grau
60 Beton grijs
60 Béton gris



54 Beton dunkel
54 Beton donker
54 Béton foncé



71 Paros hell
71 Paros licht
71 Paros clair



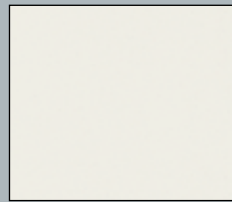
70 Paros dunkel
70 Paros donker
70 Paros foncé



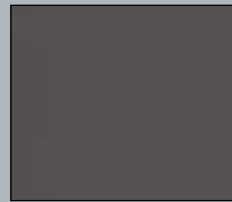
01 Feinstein Dekor weiß
01 Fijnsteen decor wit
01 Eff. pierre moulu décor blanc



03 Fibra magnolie
03 Fibra magnolia
03 Fibra magnolia



138 Weiß
138 Wit
138 Blanc



47 Anthrazit
47 Antraciet
47 Anthracite

Griffe Handgrepen Poignées Uchwyty

Wie das Tüpfelchen auf dem i sind Griffe ein wesentliches Detail und unterstreichen den Charakter und Stil einer Küche.

Zoals het puntje op de i zijn handgrepen een belangrijk detail en onderstrepen het karakter en de stijl van een keuken.

Comme une cerise sur le gâteau, les poignées constituent un détail essentiel qui souligne le caractère et le style d'une cuisine.

Jak kropka nad i uchwyty są istotnym detalem podkreślającym charakter i styl każdej kuchni.



105

Metallknopf, edelstahlfarben
Knop, metaal, r.v.s. kleurig
Bouton, métal, coloris acier inox.



106

Holzknopf, wengefarben
Knop, hout, wengekleurig
Bouton, bois, coloris wengé



107

Metallknopf, edelstahlfarben
Knop, metaal, r.v.s. kleurig
Bouton, métal, coloris acier inox.



110

Metallknopf, Chrom glänzend, Glas
Knop, metaal, chroom glanzend, glas helder
Bouton, métal, chromé-brillant, cristal



120

Metallknopf, edelstahlfarben
Knop, metaal, r.v.s. kleurig
Bouton, métal, coloris acier inox.



152

Metallknopf, zinn-/kupferfarben
Knop, metaal, tin-/koperkleurig
Bouton, métal, coloris étain/cuivre



150

Metallknopf, zinnfarben
Knop, metaal, tinkleurig
Bouton, métal, coloris étain



328

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



333

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



326

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



404

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



405

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



417

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



460

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



462

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



340

Metallgriff, zinnfarben
Greep, metaal, tinkleurig
Poignée, métal, coloris étain



409

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



473

Metallgriff, zinnfarben
Greep, metaal, tinkleurig
Poignée, métal, coloris étain



334

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



401

Metallgriff, zinnfarben
Greep, metaal, tinkleurig
Poignée, métal, coloris étain



407

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



424

Metallgriff, zinnfarben
Greep, metaal, tinkleurig
Poignée, métal, coloris étain



433

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



434

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



440

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



446

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



459

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



321

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



324

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



325

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



327

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



329

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



331

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



335

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



337

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



338

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



403

Metallgriff, alufarben
Greep, metaal, aluminium kleurig
Poignée, métal, coloris alu



428

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



438

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



439

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



441

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



452

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



471

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



534

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



544

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



323

Metallgriff, Chrom glänzend, Glas
Greep, metaal, chroom glanzend, glas helder
Poignée, métal, chromé-brillant, cristal



330

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



336

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



339

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



430

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



431

Metallgriff, Chrom glänzend
Greep, metaal, chroom glanzend
Poignée, métal, chromé-brillant



444

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



495

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



436

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



509

Griffmuschel, edelstahlfarben
Kongreep-systeem, r.v.s. kleurig
Poignée encastrée, coloris acier inox.



570

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



545

Metallgriff, edelstahlfarben
Greep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée, métal, coloris acier inox.



615

Stangengriff, edelstahlfarben
Staafigreep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée triangle, métal, coloris, acier inox.



550

Stangengriff, edelstahlfarben
Staafigreep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée triangle, métal, coloris acier, inox.



610

Stangengriff, edelstahlfarben
Staafigreep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée triangle, métal, coloris, acier inox.



530

Stangengriff, edelstahlfarben
Staafigreep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée triangle, métal, coloris acier inox.



620

Stangengriff, edelstahlfarben
Staafigreep, metaal, r.v.s. kleurig
Poignée triangle, métal, coloris acier inox.



710

Griffleiste, Aluminium poliert
Greeplijst, aluminium gepolijst
Poignée, alu poli



700 / 720 / 730

Aluminium / edelstahlfarben /
Weiß matt lackiert
Aluminium / r.v.s. kleurig /
Wit matt gelaakt
Alu poli / coloris acier inox. /
Blanc mat lacqué



725

Edelstahlfarben
R.v.s. kleurig
Coloris acier inox.



735

Weiß matt lackiert
Wit matt gelaakt
Blanc mat lacqué

Typen-Übersicht

Type-overzicht

Aperçu des modèles

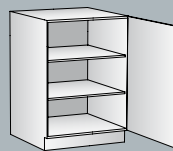
Oferta szafek

Unterschränke

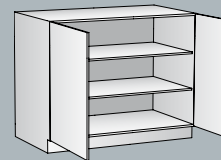
Onderkasten

Éléments bas

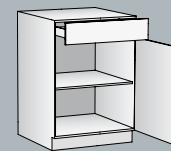
Szafki dolne



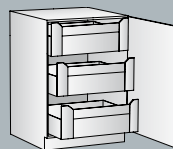
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 35 | 46 | 56 cm



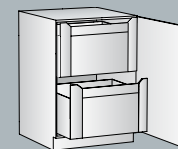
↔ 80 | 90 | 100 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 46 | 56 cm



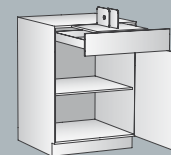
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 46 | 56 cm



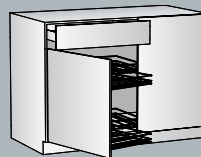
↔ 45 | 50 | 60 cm
 † 78 cm
 ↯ 56 cm



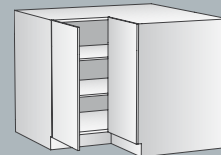
↔ 45 | 50 | 60 cm
 † 71,5 cm
 ↯ 56 cm



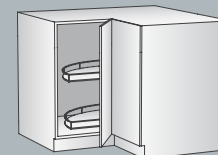
↔ 45 | 50 | 60 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 56 cm



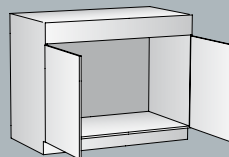
↔ 110 | 115 | 125 x 65 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 56 cm



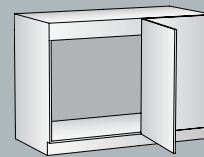
↔ 90 x 90 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 56 cm



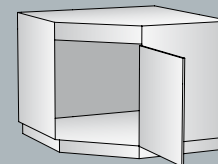
↔ 90 x 90 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 56 cm



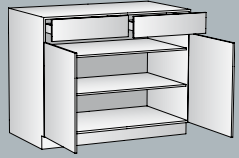
↔ 80 | 90 | 100 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 56 cm



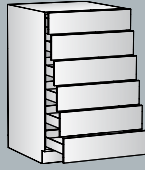
↔ 105 | 110 | 115 | 125 x 65 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 56 cm



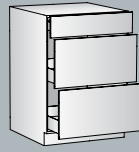
↔ 90 x 90 cm
 † 71,5 | 78 cm
 ↯ 56 cm



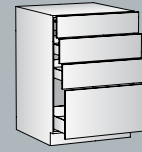
↔ 80 | 90 | 100 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 46 | 56 cm



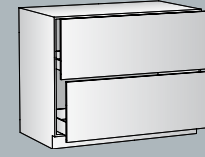
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
 ↑ 78 cm
 ↘ 46 | 56 cm



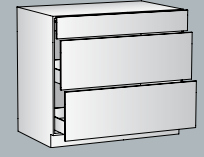
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 | 80 |
 90 | 100 | 120 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 46 | 56 cm



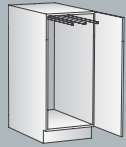
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 | 80 |
 90 | 100 | 120 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 46 | 56 cm



↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 | 80 |
 90 | 100 | 120 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 46 | 56 | 71 cm



↔ 80 | 90 | 100 | 120 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



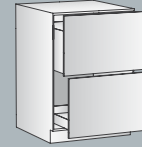
↔ 30 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



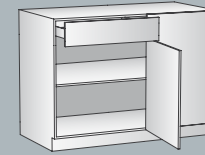
↔ 30 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



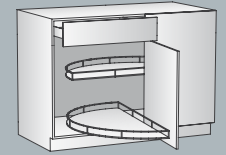
↔ 30 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



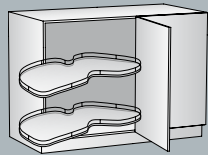
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 46 | 56 cm



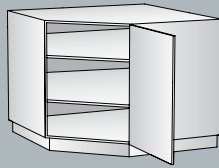
↔ 105 | 110 | 115 | 125 x 65 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 46 | 56 cm



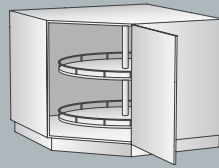
↔ 110 | 115 | 125 x 65 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



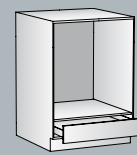
↔ 110 | 115 | 125 x 65 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



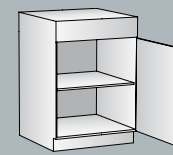
↔ 90 x 90 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



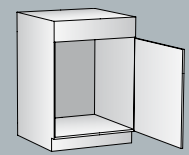
↔ 90 x 90 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



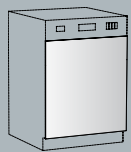
↔ 60 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



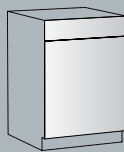
↔ 60 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



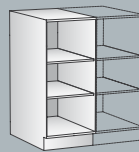
↔ 40 | 45 | 50 | 60 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



↔ 45 | 60 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



↔ 45 | 60 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 56 cm



↔ 15 – 60 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 37,3 cm



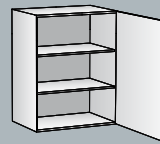
↔ 30 cm
 ↑ 71,5 | 78 cm
 ↘ 37,3 | 58,3 cm

Typen-Übersicht

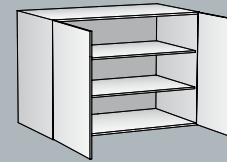
Type-overzicht

Aperçu des modèles

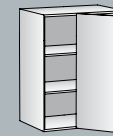
Oferta szafek



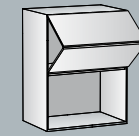
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
 ↓ 39 | 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



↔ 80 | 90 | 100 cm
 ↓ 39 | 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



↔ 60 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



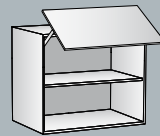
↔ 60 | 80 | 90 | 100 cm
 ↓ 78 cm
 ↙ 35 cm

Oberschränke
 Abbildung ⊕ 78 cm

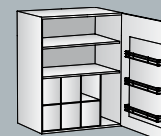
Bovenkasten
 Afbeelding ⊕ 78 cm

Éléments muraux
 Illustration ⊕ 78 cm

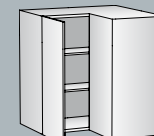
Szafki górne
 Rysunek ⊕ 78 cm



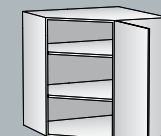
↔ 60 | 80 | 90 | 100 | 120 cm
 ↓ 65 cm
 ↙ 35 cm



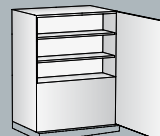
↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
 ↓ 39 | 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



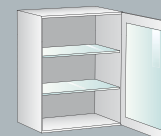
↔ 65 x 65 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



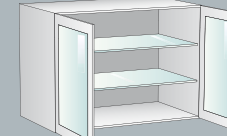
↔ 60 x 60 | 65 x 65 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



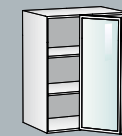
↔ 60 | 90 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



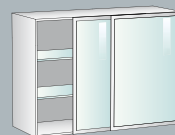
↔ 45 | 50 | 60 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



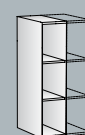
↔ 90 | 100 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



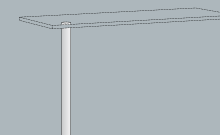
↔ 60 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 35 cm



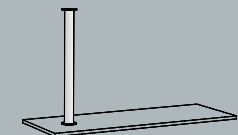
↔ 80 | 90 | 100 cm
 ↓ 65 | 78 cm
 ↙ 37,3 cm



↔ 15 – 60 cm
 ↓ 65 | 78 | 91 cm
 ↙ 37,3 cm



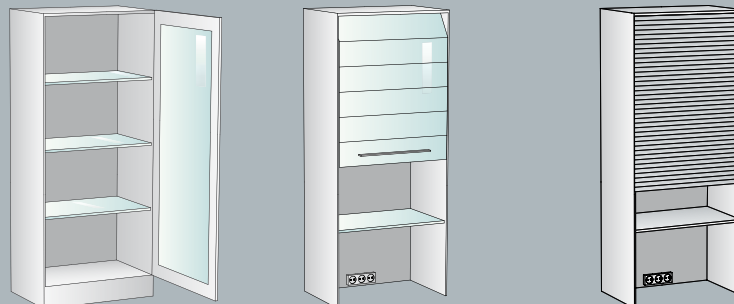
↔ Ø 6 cm
 ↓ 70,5 | 82 | 87 cm



⊕ 105 cm

Aufsatz- und Hochschränke


Abbildung  126 | 195 cm









Boven- en opzetkasten




Afbeelding  126 | 195 cm

Éléments superposés et armoires

Illustration  126 | 195 cm


 60 cm
 113 | 126 | 139 cm
 35 cm

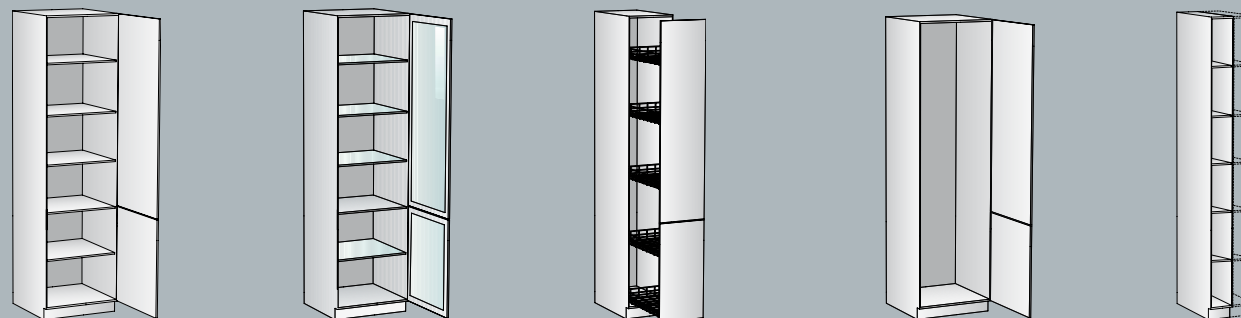
 60 | 80 | 90 cm
 113 | 126 | 139 cm
 37,3 | 43 cm


 50 | 60 | 80 | 90 cm
 113 | 126 | 139 cm
 37,3 | 43 cm



Szafki nadstawne




i szafy wysokie


Rysunek  126 | 195 cm






 30 | 40 | 50 | 60 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
195 | 201,3 | 208 | 214,3 | 221 cm
 35 | 46 | 56 cm

 45 | 50 | 60 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
195 | 201,3 | 208 | 214,3 | 221 cm
 46 | 56 cm

 30 | 40 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
195 | 201,3 | 208 | 214,3 | 221 cm
 56 cm

 60 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
195 | 201,3 | 208 | 214,3 | 221 cm
 56 cm

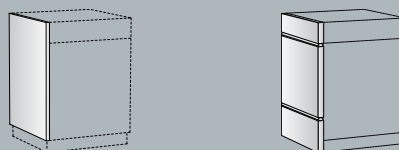
 15 – 30 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
195 | 201,3 | 208 | 214,3 | 221 cm
 37,3 cm




Wangen




Stollenwanden

Joues

Panele okalające



 1,6 | 2,5 | 5 | 10 cm
 15 – 260 cm
 15 – 120 cm

 5 cm
 93,5 – 243 cm
 15 – 120 cm

IMPRESSUM

Änderungen in Programm, Material, Ausführung, Abmessungen bleiben vorbehalten. Alle Einrichtungsbeispiele sind unverbindlich. Druckfehlerberichtigungen behalten wir uns vor. Mit Erscheinen dieses Katalogs verlieren alle bisherigen ihre Gültigkeit.

Printed in Germany 8/2011
Art.-Nr. AV-A-12

NABESCHOUWING

Wijzigingen in het programma, materiaal, uitvoering en afmetingen blijven voorbehouden. Inrichtingsvoorbeelden zijn vrijblijvend. Drukfouten voorbehouden. Met het verschijnen van deze katalogus verliezen alle vorige uitgaven hun geldigheid.

REMARQUES

Sous réserve de modifications de programmes, de matériaux et de dimensions. Exemples d'agencement non contractuels. Sous réserve d'erreurs éventuelles d'impression. La parution du présent catalogue annule et remplace tous les précédents.

IMPRESIUM

Zastrzegamy sobie zmiany programów, materiałów, wykonań i wymiarów. Przedstawione aranżacje nie są wiążące. Zastrzegamy sobie możliwość korekty błędów. Z edycją tego katalogu tracą ważność katalogi poprzednie.